



**LOCABOAT**  
AVENTURES ENTRE DEUX RIVES

Suivez-nous sur les réseaux sociaux pour obtenir des conseils avant d'embarquer.



Crédits photos: Gettyimages, Shutterstock, Instagram, Xavier Spertini, Damien Laches, Marie Bahayek, Wanmei Schen, Vanessa Grosse & Lea Krüger, Press.rlp  
Freiburg: Conception et création: Madelva & Agence, signe des Temps





# LOCABOAT

AVENTURES ENTRE DEUX RIVES

## Livre du capitaine



2025

## **Ohé, Capitaine,**

Vous avez loué un bateau pour vos prochaines vacances et nous sommes très heureux de vous accueillir dans la grande famille Locaboat. Soyez assurés que nous ferons tout notre possible pour que votre séjour soit une réussite totale.

Il faut toutefois noter que les vacances sur l'eau se distinguent d'un séjour à l'hôtel ou de vacances en camping. En effet, la navigation exige que tous les membres de l'équipage participent activement à la vie quotidienne à bord, aux manœuvres, et à l'entretien du bateau. Mais c'est aussi et surtout ce qui donne à nos croisières un charme si particulier.

Pour faciliter votre premier contact avec ces vacances fluviales, nous avons créé pour vous ce « LIVRE DU CAPITAINE ». Il est le fruit de nos expériences personnelles et professionnelles et est constamment mis à jour. Il sera un guide indispensable à la préparation de votre séjour.

En effet, dans ce CARNET DE VOYAGE, vous obtiendrez toutes les réponses aux questions qui peuvent se poser avant votre départ, telles que : le détail et les tarifs de nos services, les coordonnées et accès à votre base de départ, l'inventaire de votre bateau, les premières règles de navigation et de sécurité... Etc. Nous vous invitons vivement à bien lire ce manuel avant d'embarquer.

Bien entendu, nos équipes restent à votre entière disposition pour répondre à toutes vos questions, ou en cas d'incompréhension.

N'hésitez pas à nous contacter!

Nous vous souhaitons un merveilleux voyage à bord de nos bateaux !

**Votre équipe Locaboat**



## Sommaire

**04 La sécurité à bord**

**42 Les écluses**

**11 L'essentiel à savoir sur votre départ**

**45 Les spécificités locales de navigation**

France, Allemagne, Pays-Bas  
Irlande, Italie

**22 Les coordonnées de votre base**

France  
Allemagne  
Irlande  
Pays-Bas & Italie

**47 L'inventaire des bateaux**

**32 L'accès à votre base**

**36 La navigation et les manœuvres**

*D'autres documents utiles à la préparation de votre séjour sont disponibles sur le site : [penichette.com](http://penichette.com)*



## La sécurité à bord

### Les consignes de sécurité à connaître



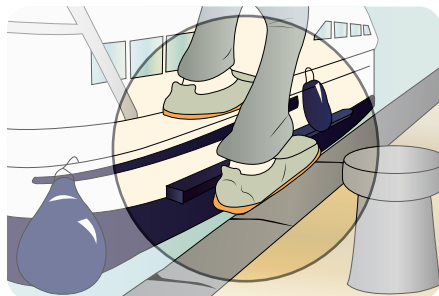
Portez des chaussures adaptées (risque de glisser).



Lors d'un déplacement sur le pont, tenez-vous au bateau avec une main et gardez l'autre libre.

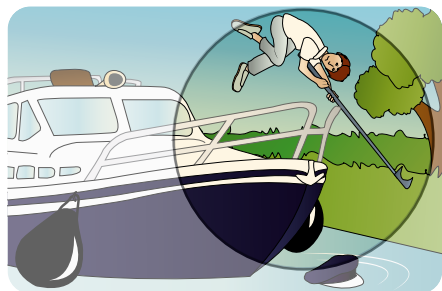


Ne pas arrêter le bateau avec le pied.

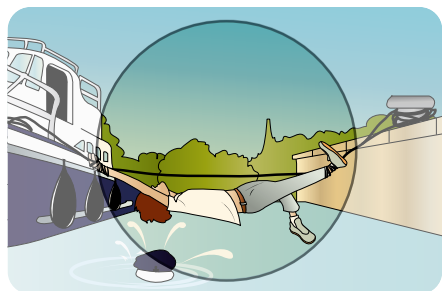




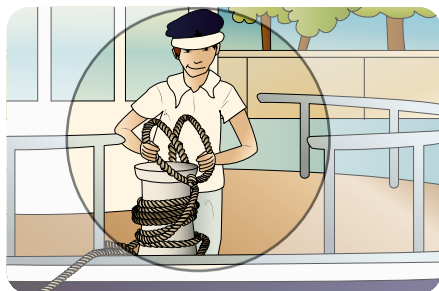
Ne pas mettre la gaffe devant soi lors des manoeuvres.



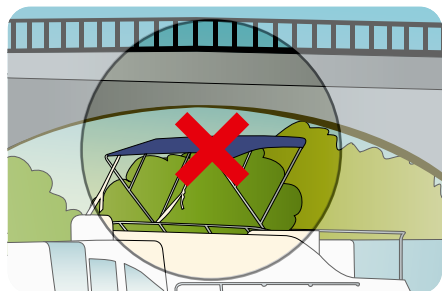
L'amarre ne doit jamais traverser le chemin de halage.



N'enroulez jamais l'amarre autour du poignet ou de la cheville (risque de blessures graves).



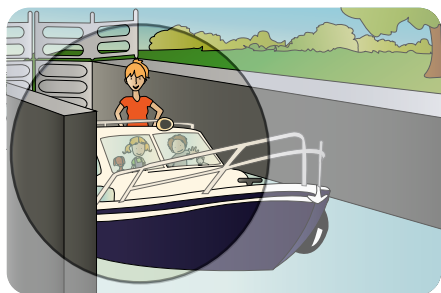
Lovez correctement les amarres sur le pont après chaque manoeuvre.



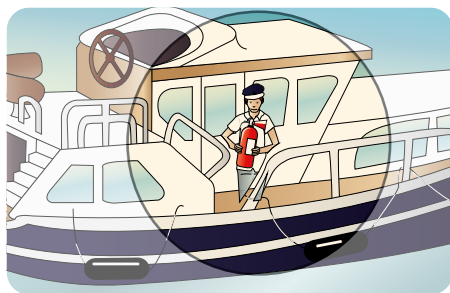
Navigation interdite avec le bimini levé.  
Risque d'accrocher un pont, des branchages, risque de chute d'objets.



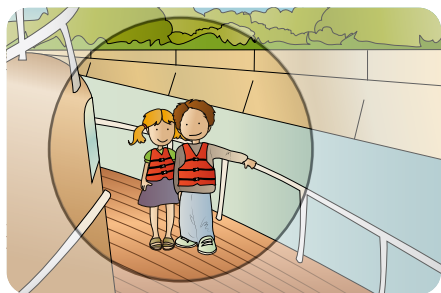
Il est interdit de fumer à bord de nos bateaux.



Les enfants et animaux restent à l'intérieur sous surveillance lors du passage d'une écluse.



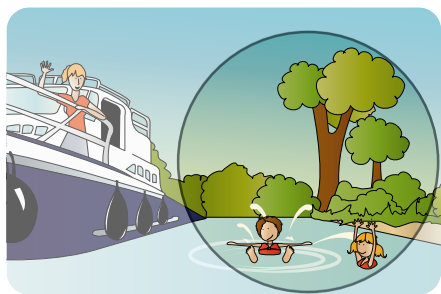
Repérez le positionnement des extincteurs et des orifices d'extinction.



Les enfants portent le gilet de sauvetage dès qu'ils sortent sur le pont.



Respectez impérativement le code de navigation et les conseils donnés le jour du départ par l'équipe Locaboat.





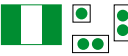
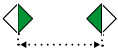
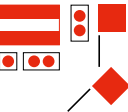


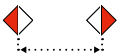
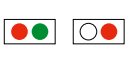



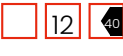


En cas de baignade, un adulte reste toujours à bord.




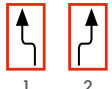
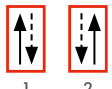
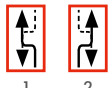




## ☆ Attention

Bien que la vie le long du canal soit paisible, des règles de prudence sont néanmoins à observer. Pour éviter vols et autres déconvenues, veiller à fermer à clé le bateau ainsi que les fenêtres et ne pas laisser vos effets personnels de valeur ou de convoitise visibles lorsque vous vous absentez du bateau et la nuit. Avant de partir, vérifiez que les serrures, les loquets, les baies et les capots de votre bateau fonctionnent correctement.







# Balises

## SIGNAUX VISUELS

	(Panneaux ou feux)
	1 Passage recommandé dans les 2 sens 2 Passage recommandé et interdit en sens inverse (sens unique)
	(Panneaux ou feux) Autorisation de passer
	Recommandation de passer dans l'espace indiqué
	(Panneaux, drapeaux, feux ou pavillons) Interdiction de passer (2 feux rouges superposés indiquent une interdiction prolongée)
	Interdiction de passer sauf aux menues embarcations non motorisées
	Entrée interdite dans le port ou la voie affluante (passage interdit)
	Interdiction de passer hors de l'espace indiqué
	Interdiction de passer mais préparez vous à mettre en marche (démarrez le moteur)
	Sens : 1 obligatoire 2 recommandé
	Obligation de : 1 s'arrêter 2 donner un signal sonore 3 vigilance (danger)
	Diminution : 1 de la profondeur 2 de la hauteur 3 de la largeur
	1 Restrictions particulières (voir cartouche sous signal) 2 Vitesse max. en km/h 3 Position du chenal par rapport à la rive (en m)
	Bac ne navigant pas librement
	Interdit aux embarcations à moteur

	Interdiction de : 1 dépasser et croiser 2 dépasser 3 ne s'applique pas à la plaisance
	Interdiction de : 1 de stationner 2 d'ancrer 3 de s'amarrer
	(Panneaux, drapeaux, feux ou pavillons) Interdiction de créer des remous
	Obligation de se diriger vers le côté du chenal se trouvant : 1 à bâbord 2 à tribord
	Obligation de tenir le côté du chenal se trouvant : 1 à bâbord, navigation gauche-gauche 2 à tribord, navigation droite-droite
	Obligation de croiser le chenal : 1 vers bâbord 2 vers tribord
	Fin d'une interdiction, d'une obligation ou d'une restriction
	Différentes balises bâbord pour un montant (tribord pour un avalant)
	Différentes balises tribord pour un montant (bâbord pour un avalant)
	Entrée en eaux navigables

## SIGNAUX SONORES

	Attention
	Je viens sur tribord
	Je viens sur bâbord
	Je bats en arrière
	Je suis incapable de manœuvrer
	Danger imminent d'abordage



# Sécurité

**Votre bateau est dûment agréé par les compagnies d'assurances et par les autorités, il réunit toutes les conditions de sécurité exigées par la loi.**

Vous devez cependant vous-même contribuer à la sécurité active de votre bateau et de son équipage:

- en prenant la précaution de tenir vos enfants et vos animaux à l'intérieur du bateau lors du passage des écluses et lors des accostages
- en vous chaussant correctement (tennis ou baskets)
- en conservant un minimum d'ordre à bord
- en faisant attention en sautant du bord
- en prenant soin de bien enrrouler vos cordages après chaque manœuvre
- en expliquant à tous vos équipiers qu'il ne faut jamais enrrouler une amarre autour de son poignet

et qu'il ne faut jamais essayer d'arrêter un bateau avec son pied

- en ne plaçant jamais la gaffe devant soi pour essayer d'éviter un choc
- en évaluant les risques de choc lors du passage de pont bas
- il est interdit de fumer à bord de nos bateaux.
- navigation interdite avec le bimini levé. Risque d'accrocher un pont, des branchages, risque de chute d'objets.

## ★ Attention

**Tenez-vous toujours au bateau avec une main et gardez l'autre libre pour toute action.**

## Inventaire de sécurité

### EXTINCTEUR

Chaque bateau est muni d'extincteurs. **Contrôlez leurs emplacements** lors de la vérification de l'inventaire. Si vous deviez les utiliser en cours de croisière, n'oubliez pas de le signaler à votre retour.

### ANCRE

Tous les bateaux sont équipés d'une ancre qui est votre premier secours en cas de panne ou de fausse manœuvre à proximité d'un barrage. Avant de jeter l'ancre à l'eau, veillez à ce que le cordage ou la chaîne soit solidement attaché(e) au bateau. Laissez les filer au maximum (la longueur est d'une trentaine de mètres environ).

**Ne vous servez jamais de l'ancre sur un canal.**

### BOUÉE DE SAUVETAGE ET GILETS

Vous trouverez à bord de tous nos bateaux une bouée de sauvetage ainsi qu'un nombre suffisant de gilets de sauvetage. Si vous voyagez avec des enfants en bas âge, il faut réserver des gilets à leur taille (à partir de 10 kg). Après utilisation, nous vous remercions de bien remettre les brassières adultes à leur emplacement d'origine.



**Commandez 10-15 jours avant le départ les gilets de sauvetage** (selon le poids des enfants) sur le site [penichette.com](https://www.penichette.com)



## En cas d'accident

**Avertissez immédiatement la base** qui vous donnera toutes les instructions et, si nécessaire, vous enverra quelqu'un. En cas d'accident avec un tiers, il revient au chef de bord de remplir un constat (un exemplaire se trouve dans le classeur de bord), sans oublier de noter noms et adresses des témoins. Cette déclaration de sinistre est obligatoire en cas de dégâts à votre bateau et/ou à un tiers. Des frais pourraient vous être facturés en cas de refus de rédiger ce document.

### Attention

- Comme c'est le cas sur la route, ne signez jamais une déclaration reconnaissant votre responsabilité.
- Faites immédiatement des photos de l'accident, en particulier des parties endommagées au bateau tiers.

En cas de doute ou de mésentente, il est préférable d'attendre l'intervention d'un membre du personnel de votre base ou de la police. Dans une écluse vous êtes en droit de demander un rapport sur l'incident à l'éclusier.

## En cas de panne

Les pannes sont heureusement peu fréquentes, mais toujours possibles. Elles peuvent être de toute nature : problème de moteur, problème électrique, problème de chauffage...

Si cela devait vous arriver, appelez immédiatement la base (vous trouverez le numéro dans le classeur du bateau remis au départ). En dehors des heures d'ouverture ou pendant la pause-déjeuner, vous serez mis en relation avec un répondeur. Si vous tombez sur le répondeur, laissez un message. Celui-ci est régulièrement interrogé et nous vous rappellerons immédiatement. **Les appels après 18h ne seront écoutés que le lendemain matin.**

Lors de votre appel, communiquez les informations suivantes :

- votre nom et le nom de votre bateau,
- le lieu précis où se trouve le bateau (si possible le point kilométrique, PK, indiqué sur la carte),
- la nature de la panne, telle que vous l'avez constatée,
- un numéro de téléphone où vous rappeler et l'heure de votre appel.

Dans tous les cas, il est judicieux de **laisser un numéro de portable au personnel de la base** le jour du départ. Un technicien viendra rapidement, mais laissez-lui le temps d'arriver jusqu'à vous. **N'essayez pas de réparer vous-même.**

**Horaires d'assistance :**

**FRANCE =**

Lundi, Vendredi, Samedi: 8h-12h / 13h30-18h  
Mardi, Mercredi, Jeudi, Dimanche et férié : 9h-12h / 14h-18h

**ALLEMAGNE =**

8h-12h / 13h-18h

**HOLLANDE =**

Du lundi au samedi: 8h-18h  
Dimanche: 9h-18h

**IRLANDE =**

9h-13h / 14h-17h30

Cela s'applique aux questions non urgentes qui nécessitent une assistance. Le numéro d'urgence est joignable à tout moment.

**ITALIE =**

8h-12h30 / 14h-18h

Si la panne permet la navigation, le technicien conviendra avec vous d'un rendez-vous pour une intervention ultérieure. Ainsi vous éviterez une attente inutile. Après l'intervention le technicien vous fera signer un document sur lequel vous pourrez inscrire vos commentaires.

Nous avons listé ci-dessous quelques soucis que vous pouvez tenter de résoudre par vous-même. Dans tous les cas, n'hésitez jamais à contacter la base. Notre service assistance gratuit est à votre disposition pendant les heures ouvrables. Bien des soucis peuvent être dépannés immédiatement par téléphone.



#### **Problème de moteur :**

Une alarme lumineuse et/ou sonore située sur le tableau de bord, se déclenche dès que le moteur chauffe.

- Si elle se met en marche, abordez immédiatement la berge la plus proche, arrêtez votre moteur.
- Attendez quelques minutes que le moteur refroidisse et redémarrez.
- Si l'alarme se déclenche à nouveau, appelez la base.

#### **Problème d'hélice :**

Quelle que soit la voie d'eau, il peut arriver qu'un sac plastique ou autres déchets se prennent dans l'hélice... à moins que ce ne soit votre propre cordage. Dans ce cas, veuillez d'abord contacter votre base par téléphone, et si le technicien vous permet de le retirer vous-même, suivez les instructions ci-dessous. La plupart de nos bateaux possèdent un puits d'accès à l'hélice.

- Arrêtez le moteur, coupez le coupe-batterie et retirez la clef de contact.
- Ouvrez la trappe de visite du puits d'hélice, vérifiez que l'eau ne pénètre pas dans le bateau, prenez un bon couteau et tranchez tout ce qui se trouve autour de l'hélice.
- N'oubliez pas de bien refermer le puits d'accès avant de repartir. Vérifiez que, le bateau en marche, l'eau ne s'infilte pas par la trappe.

### **★ Attention**

**Les batteries d'un bateau ont une capacité limitée. Nous vous remercions de veiller à ne pas consommer inutilement de l'électricité à bord.**

**Attendez toujours d'être branché à quai pour utiliser des appareils électriques tels qu'un sèche-cheveux ou une machine à café.**



# L'essentiel à savoir sur votre départ

## Heures d'ouverture les jours de départ

**Les formalités et l'embarquement se font tous les jours de départ de 14h à 18h en fonction de l'heure d'arrivée des clients et de la préparation du bateau.** Il est inutile de se présenter à la base avant 14h car les formalités ou l'embarquement ne pourront avoir lieu avant cette heure, le matin étant consacré au retour des clients et à la préparation des bateaux.

En France, nous vous recommandons de contacter votre base de départ quelques jours avant votre embarquement pour organiser avec eux un créneau horaire d'arrivée.

En Irlande, les départs s'organisent entre 16h et 17h.

En Italie, les départs s'organisent entre 15h et 18h.

**Si vous pensez arriver en retard**, merci de prévenir la base de départ. C'est volontiers que l'on vous attendra un peu, pour autant que la base en

soit avertie. En cas de grand retard, toutes les informations indispensables à votre installation à bord du bateau vous seront communiquées par téléphone. L'initiation aura lieu le lendemain matin.

**Les bases sont également ouvertes les jours de départ de 9h à 12h.** Les personnes qui arrivent le matin par le train ou l'avion peuvent déposer leurs bagages à l'accueil. Tout embarquement en dehors des jours ou horaires convenus sur votre contrat doit être confirmé auparavant afin que nous puissions organiser le personnel d'accueil.

**Certaines bases ont des heures d'ouverture particulières.** Vous trouverez les possibilités d'accès à votre base dans le chapitre «Coordonnées de votre base».



**En cas de croisière en aller-retour, une fois sur le bateau, videz vos valises** et remettez-les dans le coffre de votre voiture. À bord, elles encombreraient inutilement l'espace de rangement à votre disposition. Si vous voyagez en train ou en avion, les bases ont la possibilité de garder vos valises en dépôt jusqu'à votre retour de croisière (Selon les bases, vous renseigner sur place).

## Formalités et embarquement

**Dès votre arrivée à la base de départ**, présentez-vous au bureau d'accueil. La durée pour procéder aux formalités de départ (contrat/itinéraire) varie selon les secteurs. Les services choisis devront être réglés à la base, avant le départ. Le personnel se fera un plaisir de vous donner ses conseils à propos de votre itinéraire, vous renseignera sur les éventuelles particularités

des voies d'eau que vous allez parcourir et vous formera au passage des écluses. Une fois ces formalités administratives réglées, l'emplacement de votre bateau vous sera indiqué et vous pourrez vous y installer. Avant d'appareiller, contrôlez votre bateau, l'inventaire, les linges fournis, l'état des pare-battages et du matériel de sécurité. Signalez nous tout défaut ou manque sans attendre.

## FORMALITÉS IMPORTANTES

- Le contrat de location
- La « Carte de Plaisance » en France et la « Charterbescheinigung » en Allemagne
- Le choix du « Forfait Sérénité » ou bien le dépôt de la caution / le rachat de caution
- Le dépôt de l'avance carburant
- L'initiation théorique à la navigation

## SERVICES OPTIONNELS

- Le parking pour votre véhicule\*
- La location de vélos\*
- Le forfait ménage
- Le rachat de caution
- La souscription au Forfait Sérénité
- La location de canots (en Irlande et en Italie)\*
- Le forfait animal
- La commande de ravitaillement\*

- Le transfert entre les bases et la gare en cas de croisière aller simple\*
- La location de boîtiers wifi en France, en Allemagne, en Hollande et en Italie\*
- La location de Stand Up Paddles en Allemagne, Hollande, Italie, Lattes et Saintes\* en France
- Embarquement plus tôt / retour plus tardif\*
- Barbecue à gaz (En France, Allemagne, Italie et Hollande)\*
- Matelas de pont (En France, Allemagne et Loosdrecht)\*
- Liste de ravitaillement\*

\* Selon disponibilité. Services à réserver à l'avance auprès de votre base de départ.

---

## Initiation au bateau

Lorsque vous serez installé à bord, **un technicien viendra vous expliquer le fonctionnement** des équipements, du moteur et de ses annexes. Le technicien vous donnera ensuite un cours de pilotage. En peu de temps, vous pourrez vous familiariser avec la conduite du bateau. Ne soyez pas trop pressé de partir, rien ne vaut une bonne initiation pour profiter au mieux de la navigation durant sa croisière ! Notez que **le technicien peut être appelé à regrouper plusieurs capitaines** pour donner ses explications. Les jours de départs, plusieurs bateaux sont réservés, aussi faites preuve de patience et de bonne humeur, nous ne pouvons procéder à l'initiation de tous en même temps. Pour votre installation à bord et l'initiation,

**comptez environ deux à trois heures.**

Ne prévoyez jamais de naviguer le jour de votre arrivée, mais plutôt de **passer votre première nuit à la base.**

Spécificité en Allemagne :

- l'initiation est plus longue et plus fournie en Allemagne, il faut être à la base dès 15h.
- l'initiation du capitaine est incluse dans le prix de la location.

Les autres passagers souhaitant suivre la formation devront payer 45 €/personne.

---

## Animal domestique

Les chiens et autres animaux domestiques sont les bienvenus à bord de nos bateaux. Vérifiez que l'animal est normalement vacciné et veillez à vous munir de l'équipement indispensable à son confort, vous ne le trouverez pas à bord, ni à votre disposition sur la base. Merci de veiller à ce que votre animal ne dorme pas sur les couettes ! Dans le cas contraire, nous serons contraints de vous facturer un forfait ménage supplémentaire. Les animaux sont placés sous la responsabilité de leur propriétaire pendant toute la durée de la croisière.

Enfin nous vous rappelons qu'en France, lors de vos éventuels transferts en taxi, il est obligatoire de transporter votre animal en cage fournie par vos soins. Certaines compagnies de taxi demandent un supplément pour le transport d'un animal. À votre départ, vous devrez vous acquitter du « Forfait Animal ».

**Forfait séjour, par animal : 50 € sur tous les bateaux.**

En Italie, le forfait ménage est obligatoire si il y a un animal à bord.

**En Irlande : 80 €.** Les animaux ne sont pas acceptés sur les bateaux Linssen en Irlande.

## Parking

Presque toutes nos bases mettent à votre disposition un **parking clos et/ou couvert**.

Pour certaines bases le nombre de places est limité, particulièrement les emplacements couverts. Il est donc prudent de réserver, surtout si vous avez un camping-car, une remorque ou une caravane.

**Le stationnement a lieu aux risques et périls des propriétaires** des véhicules, les droits perçus sont des droits de stationnement et non de gardiennage.

**Nous déclinons toute responsabilité pour les objets laissés dans les voitures**, ainsi que pour tout dommage corporel ou matériel de quelque nature qu'il soit, qui pourrait se produire dans l'enceinte du parking.

N'oubliez pas de fermer votre voiture à clef et d'éteindre radio et lumières.

Vous trouverez le détail des parkings proposés et tarifs dans le chapitre « Les coordonnées de votre base ».



Si vous souhaitez vous rendre sur une base **pour récupérer votre véhicule en dehors des jours de départs**, veuillez contacter par téléphone la base concernée pour prendre rendez-vous. Elle pourrait être fermée sans cela.

Parking	France, Allemagne, Pays-Bas (selon les bases)			Irlande	Italie
	Non clos, non gardé	Clos, non gardé	Clos et couvert, non gardé	Clos, non gardé	Couvert, non gardé
Week-end	gratuit	18 €	24 €	gratuit	
Semaine	gratuit	42 €	56 €	gratuit	12 € / jour
Jour supp.	gratuit	6 €	8 €	gratuit	

Prix par voiture. Pour un camping-car ou une voiture avec remorque, prix de deux emplacements.  
En Irlande, camping car : 30€/nuît

## Avance sur carburant

**Le bateau part avec son plein de carburant.** Selon le type de bateau et la région, le réservoir garantit **une autonomie d'environ 2 semaines**.

Au retour, c'est également nous qui ferons le plein afin d'éviter les files d'attente et simplifier votre retour. La consommation est calculée en fonction du nombre réel d'heures de navigation affiché à l'horamètre du bateau. En cas de séjour plus long, vous serez informé de la marche à suivre par le personnel de la base.

• **À votre départ**, la base vous demandera de verser **une avance sur carburant sur la base du nombre de jours réservés**. Celle-ci sera déduite du montant à payer à votre retour. Vous n'aurez pas à payer cette avance sur carburant si vous prenez le « Forfait Sérénité ».

• À titre d'information, **en 2024 le prix d'une journée** variait entre 50 € et 80 € selon le type de bateau et les fluctuations du prix du carburant.

• **Le chauffage et la production d'eau chaude** de certaines Pénichettes® et Europas fonctionnent au carburant. Cette consommation est incluse dans le prix de consommation horaire affiché sur base.

• **Le prix du forfait horaire** est affiché dans toutes les bases et peut-être modifié à tout moment en fonction du cours du carburant.

# Assurances et caution

## ASSURANCE DU BATEAU

La flotte de Locaboat est assurée pour tous les dommages accidentels subis par le bateau ou occasionnés à des tiers par l'utilisation du bateau. (Ex : collision avec un autre bateau ou un ouvrage).

## DÉPÔT DE CAUTION

Cependant, comme pour toute assurance, il existe une franchise, qui sera à déposer en garantie financière, le jour du départ, sous forme de **CAUTION**. Son montant varie de 1500 € à 2000 € selon le bateau loué. Cette caution vous sera intégralement restituée à votre retour\* s'il n'y a pas de dégâts signalés ou constatés à bord par nos équipes sur place. Néanmoins, en cas de dégâts, le capitaine reste financièrement responsable et devra s'acquitter des frais de réparations, avec un plafond maximum fixé par le montant de la caution.

## RACHAT DE CAUTION

*(A noter que le Forfait sérénité inclut le rachat de caution.)*

Le **RACHAT DE CAUTION** est une somme non remboursable dont s'acquitte le locataire le jour du départ. Son montant peut varier de 115 € à 210 € en fonction du type du bateau loué et de la durée du séjour. Il permet d'exonérer le capitaine des frais de réparations en cas de dégâts. (Hors conditions d'exclusions). Cependant, contrairement à une caution, le rachat de caution n'est pas remboursable.

À noter qu'une **caution réduite\* de 500 €** vous sera tout de même demandée, même en cas de souscription au rachat de caution, pour prévenir un éventuel dommage subi dans le cadre des exclusions d'assurance.

Le jour du départ, vous aurez donc le choix entre déposer une caution pour le bateau ou souscrire au rachat de caution (avec caution réduite). Dans les deux cas, il vous sera demandé une **empreinte de carte bancaire** en garantie.

Quelle que soit l'option choisie, en cas d'accident, il vous faudra remplir une **déclaration de sinistre** et **informer votre base** de départ dès survenance de l'évènement (des frais pourraient vous être facturés en cas de refus de remplir la déclaration de sinistre).

Merci de bien vouloir noter que les locataires, leurs effets personnels ainsi que leur propre responsabilité civile ne sont pas couverts par l'assurance du bateau.



## EXCLUSIONS DES GARANTIES D'ASSURANCE

**IMPORTANT !** Les éléments suivants, dits « Exclusions » ne sont en aucun cas couverts par l'assurance du bateau, ni par la caution ou le rachat de caution. En cas de dommages au bateau, causés à un tiers ou à un ouvrage dans le cadre de l'une de ces exclusions, le locataire reste financièrement responsable et devra s'acquitter du montant des dégâts, quel que soit son montant, et sans plafond :

Manquements graves tels que :

- Manquement aux règles de navigation,
- Conduite en état d'ivresse, sous l'emprise de stupéfiants ou de substances affectant la conscience ou la capacité à réagir,
- Déclaration mensongère,
- Dommages volontaires au bateau, ou non liés à un accident,
- Détérioration, casse ou perte du petit matériel ou de l'équipement de bord (inventaire), non liées à un accident,
- Dommages causés au bimini ou au cabriolet (toile et/ou arceau),
- Intervention par suite de toilettes bouchées par l'équipage,
- Perte, vol ou détérioration des vélos de location,
- Dommages et frais liés à un échouage,
- Frais d'abandon du bateau.

\* En Italie, la caution est maintenue pendant 15 jours après votre retour.

## Caution ou rachat de caution

### France, Allemagne, Pays-Bas, Italie

Type de bateau	Caution	Rachat de caution	
		2-9 jours	10 jours et +
<b>Pénichettes Classic®</b>			
2/5 Pers. - 1 Cabine (935/935W)	1500 €	115 €	160 €
5/7 Pers. - 2 Cabines (1107W)	1500 €	115 €	160 €
<b>Pénichettes Terrasse®</b>			
4/6 Pers. - 2 Cabines (1120R)	2 000 €	125 €	170 €
6/10 Pers. - 3 Cabines (1260R)	2 000 €	135 €	180 €
8/12 Pers. - 4 Cabines (1500R)	2 000 €	170 €	210 €
<b>Pénichettes Évolution®</b>			
2/4 Pers. - 2 cabines modulaires (950E)	2 000 €	125 €	170 €
<b>Pénichettes Panoramic®</b>			
2 Pers.+ 1 Enf - 1 cabine (1022FB)	2 000 €	125 €	170 €
4/5 Pers. - 2 Cabines (1020FB)	2 000 €	125 €	170 €
6/7 Pers. - 3 Cabines (1165FB)	2 000 €	135 €	180 €
6/7 Pers. - 3 Cabines (1180FB)	2 000 €	170 €	210 €
8/9 Pers. + 1 Enf - 4 Cabines (1400FB)	2 000 €	170 €	210 €
8/12 Pers. - 4 cabines (1500FB)	2 000 €	170 €	210 €
<b>Pénichettes Neo®</b>			
6 Pers. - 3 Cabines (Neo)	2 000 €	170 €	210 €
<b>Europa</b>			
4/6 Pers. - 2 Cabines (E300)	2 000 €	170 €	210 €
4 Pers. - 2 Cabines (E400)	2 000 €	170 €	210 €
6/8 Pers. - 3 Cabines (E500)	2 000 €	170 €	210 €
6 Pers. - 3 Cabines (E600/E700)	2 000 €	170 €	210 €

Type de bateau	Caution	Rachat de caution	
		2-9 jours	10 jours et +
<b>Linssen</b>			
4/6 Pers. - 2 Cabines (349GS)	2 000 €	170 €	210 €
<b>Tarpon</b>			
Tarpon 32 Classic	2 000 €	120 €	160 €
Tarpon 37 Duo prestige	2 000 €	160 €	200 €
Type de bateau	Caution	Rachat de caution	
		Jusqu'à 7j.	Jour suppl.
<b>New Con Fly</b>	1500 €	120 €	15 €

### Irlande

Type de bateau	Caution	Rachat de caution	
		2-9 jours	10 jours et +
<b>Pénichettes Terrasse®</b>			
4/6 Pers. - 2 Cabines (1120R)	1500 €		130 €
8/12 Pers. - 4 Cabines (1500R)	1750 €		165 €
<b>Pénichettes Panoramic®</b>			
4/5 Pers. - 2 Cabines (1020FB)	1500 €		130 €
6/7 Pers. - 3 Cabines (1165FB)	1500 €		130 €
8/9 Pers. + 1 Enf - 4 Cabines (1400FB)	1750 €		165 €
<b>Linssen</b>			
4/6 Pers. - 2 Cabines (349GS)	1750 €		165 €

## Ménage de fin de séjour

Le jour du retour, vous devrez rendre le bateau propre, nettoyé à l'intérieur comme à l'extérieur. Si toutefois vous ne souhaitez pas vous en occuper, nous vous proposons de choisir le «Forfait Ménage». C'est alors le personnel de la base qui se chargera du nettoyage.

Cependant, nous vous demanderons, avant de rendre le bateau, de bien vouloir :

- Nettoyer la vaisselle et la ranger,
- Jeter les ordures dans les poubelles adéquates,
- Vider et ranger les armoires et les tiroirs,
- Défaire les lits.

Nous serions, sans cela, obligés de vous demander de régler deux forfaits ménage.

Le forfait ménage est inclus dans le forfait sérénité.

Type de bateau	Classic		Terrasse		Evo-lution		Panoramic		Neo		Europa		Linssen		Tarpon		New con Fly				
	2/5 Pers. - 1 Cabine (935/935W)	5/7 Pers. - 2 Cabines (1107W)	4/6 Pers. - 2 Cabines (1120R)	6/10 Pers. - 3 Cabines (1260R)	8/12 Pers. - 4 Cabines (1500R)	2/4 Pers. - 2 cabines modulaires (950E)	2 Pers.+ 1 Enf - 1 cabine (1022FB)	4/5 Pers. - 2 Cabines (1020FB)	6/7 Pers. - 3 Cabines (1165FB)	6/7 Pers. - 3 Cabines (1180FB)	8/9 Pers. + 1 Enf - 4 Cabines (1400FB)	8/12 Pers. - 4 cabines (1500FB)	6 Pers. - 3 Cabines (Neo)	4/6 Pers. - 2 Cabines (E300)	4 Pers. - 2 Cabines (E400)	6/8 Pers. - 3 Cabines (E500)		6 Pers. - 3 Cabines (E600/E700)	4/6 Pers. - 2 Cabines (349GS)	Tarpon 32 Classic	Tarpon 37 Duo prestige
<b>Forfait ménage</b>	115 €	125 €	135 €	140 €	145 €	125 €	135 €	135 €	140 €	140 €	145 €	145 €	145 €	135 €	140 €	140 €	140 €	135 €	130 €	130 €	90 €
En Irlande			65 €		100 €	65 €	65 €	85 €		100 €								85 €			

En Italie, le forfait ménage est obligatoire en cas d'animal à bord.



## Forfait sérénité

Locaboat propose un forfait sérénité incluant :

- le carburant (moteur + chauffage)
- le forfait ménage
- le rachat de caution
- un vélo

Ce forfait est disponible en France, Hollande et Allemagne au tarif ci-dessous :

	Week-end	Mini-semaine	Semaine	Jour Supp.
<b>Pénichettes Classic</b>				
2/5 pers - 1 cabine (935 CL / 935 W)	259 €	309 €	479 €	45 €
5/7 pers - 2 cabines (1107 W)	289 €	369 €	529 €	50 €
<b>Pénichettes Terrasse</b>				
4/6 pers - 2 cabines (1120 RT)	309 €	419 €	579 €	55 €
6/10 pers - 3 cabines (1260 RT)	309 €	419 €	639 €	55 €
8/12 pers - 4 cabines (1500 RT)	369 €	479 €	689 €	60 €
<b>Pénichettes Evolution</b>				
2/4 pers - 2 cabines modulaires (950 E)	309 €	419 €	579 €	55 €
<b>Pénichettes Panoramic</b>				
4/5 pers - 2 cabines (1020 FB)	309 €	419 €	579 €	55 €
2 pers + 1 enfant - 1 cabine (1022 FB)	309 €	419 €	579 €	55 €
6/7 pers - 3 cabines - 2 sdb (1165 FB)	309 €	419 €	639 €	55 €
6/7 pers - 3 cabines - 3 sdb (1180 FB)	309 €	419 €	639 €	55 €
8/9 pers + 1 enfant - 4 cabines (1400 FB)	369 €	479 €	689 €	60 €
8/12 pers - 4 cabines (1500 FB)	369 €	479 €	689 €	60 €
<b>Neo</b>				
6 Pers. - 3 Cabines (Neo)	329 €	439 €	659 €	55 €
<b>Europa</b>				
4/6 pers - 2 cabines (E 300)	369 €	479 €	639 €	60 €
4 pers - 2 cabines (E 400)	369 €	479 €	639 €	60 €
6/8 pers - 3 cabines (E 500)	369 €	479 €	689 €	60 €
6 pers - 3 cabines (E 600 / E 700)	369 €	479 €	689 €	60 €
<b>Linssen</b>				
4/6 pers - 2 cabines (349 GS)	369 €	479 €	689 €	60 €
<b>Tarpon</b>				
Tarpon 32 Classic	309 €	419 €	579 €	55 €
Tarpon 37 Duo prestige	349 €	449 €	649 €	60 €

Ce service peut être souscrit au moment de votre réservation\* ou sur place directement.

**En Irlande et en Italie**, ce forfait est proposé mais n'inclut pas les mêmes services et les prix sont différents.

Merci de vous rapprocher de votre base de départ pour connaître le tarif et le réserver. Service à régler sur base le jour du départ.

Le prix du forfait sérénité est fixe et garanti quel que soit le nombre d'heures de navigation.

Si vous naviguez 2 semaines, le forfait sérénité se calcule ainsi : prix 1 semaine + 7 jours supplémentaires.

Si vous choisissez le forfait sérénité, nous vous demanderons, avant de rendre le bateau, de bien vouloir :

- Nettoyer la vaisselle et la ranger,
  - Jeter les ordures dans les poubelles adéquates,
  - Vider et ranger les armoires et les tiroirs,
  - Défaire les lits
- Nous serions, sans cela, obligés de vous facturer un deuxième forfait ménage.

Croisière Green break = prix mini-semaine.



**Il vous sera demandé en plus un dépôt de garantie de 500 € le jour du départ, comme pour le rachat de caution.**

\* Pour Pont-a-Bar, Buzet, Cahors et Bernburg, le forfait peut être pré-réserveré mais il devra être payé sur place le jour du départ.

# Vélos

Les vélos sont le complément indispensable d'une croisière. Les chemins de halage le long des canaux favorisent la balade à bicyclette. Ils permettent de s'éloigner de la voie d'eau lors d'une escale, pour aller découvrir le patrimoine environnant. Ils se révèlent très utiles pour faire les courses dans les villes et villages. Certains jours, sur certaines bases, le nombre de vélos peut être inférieur à la demande, en particulier pour les vélos enfants. Il est donc préférable de réserver vos vélos à l'avance directement auprès de la base de départ. Elle fera le nécessaire pour mettre les vélos à disposition, sans toutefois pouvoir toujours le garantir. Nous rappelons que les vélos **ne sont pas assurés contre la perte ni le vol** et que vous en êtes responsable. En cas de perte ou de vol, le vélo sera facturé...

<b>France</b>	<b>Hollande</b>	<b>Allemagne, Italie &amp; Irlande:</b>
500 € ttc > 26"	300 € ttc	260 € ttc
300 € ttc > 20"		

## Types de vélos disponibles sur nos bases :

- Vélos classiques mixtes, roues 20" ou 26", 3 ou 4 vitesses, garde-boue, porte-bagages. Porte bébé et panier à courses à disposition gratuitement en nombre limité. Pas de casque adulte disponible.
- Vélos enfants, roues de 16" ou 18", monovitesse, pour enfants de 5 à 12 ans. Nombre et tailles limités: Il est indispensable de les commander et d'indiquer à la base la taille de l'enfant (en mètre). Casques enfants disponibles gratuitement, à commander à l'avance auprès de la base.

## Merci de noter que :

- En Italie, seuls des vélos pliables sont proposés à la location.
- En France, les casques sont obligatoires pour les enfants de moins de 12 ans.

Durée Vélos	Week-end	Mini-semaine	Semaine	10/11 jours	2 semaines	3 semaines	4 semaines
Enfants	15 €	20 €	35 €	50 €	60 €	70 €	80 €
Adultes	25 €	35 €	50 €	70 €	90 €	100 €	110 €

Sauf en Italie, où seuls des vélos pliables sont proposés au prix de 8 €/jour

Irlande	Week-end	Mini-semaine	Semaine	10/11 jours	2 semaines
	35 €	35 €	55 €	80 €	100 €

## Wifi (France, Allemagne, Italie et Hollande)

Restez connectés pendant votre croisière ! La plupart de nos bases en France, en Allemagne, en Italie et en Hollande proposent des boîtiers wifi à la location vous permettant de connecter l'ensemble de vos appareils à bord : ordinateurs, tablettes, ou smartphones. Une caution vous sera demandée sur

place pour le boîtier wifi (150 € en France, en Hollande et en Allemagne, 100 € en Italie). La consommation est limitée à 5 Gb/jour pour la France, Hollande, Allemagne. En Italie, la consommation est limitée à 2Gb/semaine (1Gb pour les courts séjours). Chaque Gb additionnel coûte 10 euros.

	Week-end	Mini-semaine	Semaine	10/11 jours	2 semaines	3 semaines	4 semaines
Wifi	29 €	29 €	49 €	49 €	65 €	79 €	89 €

## Tarifs TTC en cas de perte ou de détérioration

Éléments de la Box	Pocket wifi	Câble USB	Prise secteur	Pochette
Montant	135 €	5 €	5 €	5 €

## Wifi en Italie

Wifi	2GB/SEM
Gb supp	10€

Les boîtiers Wifi ne sont pas disponibles à Pont-à-Bar, Buzet, Bernburg et en Irlande.

## Barbecue

Pour un moment convivial en famille ou entre amis, Locaboat propose la location de barbecue à gaz. Attention : les barbecues ne sont pas autorisés sur le bateau et doivent être utilisés sur la berge uniquement. Merci de laver le matériel après utilisation et de le rendre propre à la fin de la croisière.

Ce service est disponible en France, en Allemagne, en Italie et à Loosdrecht.

BBQ à gaz	Week-end	Mini-semaine	Semaine	Jour supp.	Pas nettoyé
BBQ	25 €	32 €	50 €	7 €	50 €



## Commande de ravitaillement

**Si vous le souhaitez, vous pourrez trouver vos courses à bord à votre arrivée.**

- Nous confions votre commande à un commerçant local. Celui-ci préparera votre commande et la livrera à la base ou à bord de votre bateau le jour de votre départ. Le règlement de votre commande se fera directement auprès du commerçant. Prévoyez de payer ce dernier en espèces.
- Si celui-ci n'est pas sur la base à l'heure de votre arrivée, vous confierez à la base le montant (en espèces) de vos achats.
- Ce service vous sera facturé 20 €.
- Ce service n'est pas proposé à Buzet et Saintes.
- À Loosdrecht, service disponible jusqu'à fin septembre seulement.
- La commande de ravitaillement doit être transmise 10-15 jours avant votre date de départ.

Dans certaines villes, le supermarché local propose un service de Drive, renseignez vous auprès de votre base de départ.



Pour passer commande, rendez-vous sur le site [www.penichette.com](http://www.penichette.com)

### LES PLUS DE LOCABOAT

Le savez-vous ? Pour votre départ, Locaboat met à votre disposition **GRATUITEMENT** :

- Les linges de lit \*
- Les serviettes de toilette \*
- Les torchons de vaisselle
- Un kit d'accueil avec quelques produits d'entretien pour vous dépanner à votre arrivée, une éponge, un sac poubelle, papier hygiénique, 1 rouleau par toilette + 1 supplémentaire
- Les équipements du bateau: équipements de sécurité, vaisselle... Liste d'inventaire complète disponible page 47

Ne vous encombrez pas inutilement, laissez plutôt la place dans votre valise pour vos bouquins et maillots de bain.

\* Linges fournis en fonction du nombre de passagers indiqués sur votre réservation.

## Location de canots

Cette annexe bien utile sera particulièrement appréciée des pêcheurs, des chercheurs de champignons, des ornithologues comme de tous les amoureux de la nature. Elle vous permettra d'aller dans les coins les mieux cachés ou de débarquer tandis que votre bateau restera à l'ancre dans une baie bien abritée.

Dans un canot ou une barque, le port du gilet de sauvetage est obligatoire. Il est formellement

interdit de monter dans un canot ou une barque remorqué.

Attention, le nombre de canots et de moteurs est limité. **Commandez-les à temps !**

	<b>Irlande</b> Canot 3.5m avec rames	<b>Irlande</b> Canot 4.5m avec rames	<b>Irlande</b> Kit moteur 3,5 m	<b>Irlande</b> Kit moteur 4,5 m	<b>Italie</b> Canot 3.5m avec rames
<b>Tarif semaine</b>	42 €	52 €	130 €	150 €	105 € (7 jours minimum en Italie)

## Autres services disponibles

Certaines bases offrent des services additionnels et vous contacteront avant votre départ pour vous les proposer :

- Un embarquement plus tôt ou un retour plus tardif lorsque cela est possible (80 €)
- La location de paddles en Allemagne, Hollande, Italie, Lattes et Saintes en France (120 € la semaine)

- Matelas de pont, disponible en France, Allemagne et à Loosdrecht. (12 €)

Selon disponibilité.

Nous vous conseillons de réserver ces services à l'avance auprès de votre base de départ.

## Moyens de paiement

**Vous pourrez payer les services sur place et déposer votre caution grâce aux moyens de paiements suivants :**

- France : Visa, Mastercard, chèque tiré sur une banque en France, Carte Maestro (uniquement pour le règlement des services, impossible pour le dépôt de caution).
- Allemagne : Visa, MasterCard, Carte Maestro
- Hollande : Visa, MasterCard, Carte Maestro
- Irlande : Visa, MasterCard
- Italie : Visa, MasterCard

**Vous pouvez également payer en espèces, dans la limite de 1000 €** (c'est impératif dans le cas de la liste d'avitaillement), mais pour des raisons de sécurité les bases préfèrent d'autres moyens de paiement.

En cas d'aller simple, le dépôt de la caution en espèces n'est pas possible.



## Retour à la base

### La restitution du bateau se fait entre 8h et 9h.

Merci de respecter l'heure de retour prévue au contrat, car le client suivant embarque le jour même. Nous vous conseillons, étant donné les heures d'ouverture des écluses (dans la plupart des régions à 9h), d'arriver à la base la veille au soir.

### FORMALITÉS DE RETOUR

- Restituez votre bateau en bon état (voir «Ménage fin de séjour»).
- Restituez vos locations annexes éventuelles (vélos, wifi, etc.).
- Réglez votre forfait navigation (sauf si vous avez pris le «Forfait Sérénité»).
- La caution sera rendue une fois le bateau et son inventaire contrôlés (En Italie, sous 15 jours).
- N'oubliez pas de signaler à l'accueil votre intention de quitter le bateau pour la vérification de celui-ci et de l'inventaire.
- Nous rappelons que le Capitaine / Chef de Bord est responsable du bateau et de ses équipements en cas de dommages, d'accident ou d'avarie.
- Pensez aux clients qui prendront ce bateau juste après vous et signalez tout problème constaté.

### RETOUR ANTICIPÉ

Si, pour une raison de convenance personnelle, vous souhaitez restituer votre bateau avant la date prévue, veuillez en aviser à temps la base de retour. Toutes ne sont pas ouvertes en dehors des jours de départs.

### RETOUR TARDIF

En cas de retour tardif, la base se réserve le droit de facturer une demie ou une journée de location.



### ABANDON DU BATEAU

En cas d'abandon du bateau de votre fait, un forfait minimum de 150€ par jour de convoyage vous sera facturé pour son rapatriement vers sa base de destination, ainsi qu'un forfait ménage si nécessaire.



# Retour à la base en cas d'aller simple

**Supplément aller simple : 200€ pour tous nos bateaux.**

**Le supplément aller simple ne comprend pas le rapatriement de l'équipage à la base de départ.**

Selon le parcours, différentes possibilités s'offrent à vous :

- Transports publics, train (pas toujours possible)
- Transfert par taxi le jour du départ ou du retour
- Transfert de véhicule disponible sur certaines bases

**Sur certains parcours, les liaisons par le train sont excellentes, rapides et économiques.**

De la base, un taxi vous conduira rapidement à la gare, il suffit de le demander.

Sur la base, il peut être difficile de trouver un taxi en dernière minute. Nous vous conseillons vivement de commander auprès de votre base les taxis au moins 7 jours à l'avance.

**Si vous choisissez le transfert par taxi,**

vous avez deux possibilités :

- Transfert le jour du départ : vous déposez votre véhicule à la base d'arrivée pour prendre un taxi vers la base de départ. Merci de commander ce taxi à la base d'arrivée une semaine à l'avance par courriel.

- Transfert le jour du retour : vous commandez le taxi à la base de départ, le jour de votre arrivée, au moment des formalités.

**Si vous choisissez le transfert de votre véhicule, merci de commander ce service à votre base de départ au moins une semaine à l'avance par courriel.**

Le contrat sera établi au cours des formalités de départ. Le convoyage de véhicule n'est pas possible pour les véhicules d'une valeur excédant 80 000€. Le détail des tarifs et des possibilités de transfert entre les bases se trouve dans la partie « L'accès à votre base ». N'oubliez pas de nous laisser les papiers du véhicule ainsi que les clés.

A noter, qu'en cas de transfert de véhicule la location d'un parking fermé est obligatoire et vous sera facturée à la base.

Une fois le véhicule contrôlé et le contrat de convoyage signé, vous ne pourrez plus accéder à votre voiture jusqu'au jour prévu de restitution.

---

## Check-list avant le départ

**AVANT TOUTE CHOSE, NE PAS OUBLIER :**

- Les papiers nécessaires au voyage : Rappelez à tout l'équipage de prendre ses papiers d'identité!

**Bagages :**

- Des vêtements pratiques et de bonnes chaussures, non glissantes.
- Les gants (type gants de jardinage). Rien de mieux pour tenir une amarre sans s'abîmer les mains !
- Quelques pinces à linge et un briquet
- Crème solaire, médicaments
- Cartes, jeux de société, livres, guides
- Chargeurs adaptateur 12V et câbles (iPod, téléphones, etc.)
- Votre chien est du voyage ? Pensez à son équipement (gamelle, couverture, etc.)
- Argent liquide pour les courses sur place

**PRODUITS DISPONIBLES À LA BASE :**

Vous trouverez à la boutique de la plupart des bases des produits biodégradables

disponibles à la vente. Afin de préserver l'environnement et les équipements du bateau, nous vous encourageons à utiliser ces produits.

**COMMENT REJOINDRE LA BASE ?**

**Par la route :**

- Accès routier : Voir le site [penichette.com/base-de-depart](http://penichette.com/base-de-depart)
- Pensez à réserver votre place de parking.
- Si vous avez choisi une croisière aller simple, réservez le taxi retour directement sur place.

**En train ou par avion :**

- Pensez aux billets !
- Avez-vous réservé un transfert de la gare ou de l'aéroport ? À réserver directement auprès de la base 2 ou 3 semaines avant le départ. Les prix des transferts et les adresses courriels des bases se trouvent sur les pages suivantes.



## Les coordonnées des bases

Vous trouverez ci-dessous par ordre alphabétique l'ensemble de nos bases en France, Allemagne, Pays-Bas, Irlande et Italie.

Vous trouverez les coordonnées et accès aux bases, leurs horaires d'ouverture, ainsi que leurs possibilités de parking.

Les informations concernant les hôtels, restaurants, boutiques et commerces sont toutes sur notre site internet : **penichette.com**

Le personnel à la base se tient à votre disposition pour toute question concernant votre séjour. N'hésitez pas à le contacter.



FRANCE

### ARGENS-MINERVOIS

#### LOCABOAT

Port Occitanie - FR 11200 Argens-Minervois

T : +33 (0)4 68 27 03 33

argens-minervois@locaboat.com

**Accueil & formalités** : les jours de départ entre 14h et 18h

#### Accès :

- 🚗 Gare de Lézignan-Corbières (6 km), Gare TGV de Narbonne (23 km)
- ✈️ Carcassonne-Salvaza (52 km), Perpignan-Rivesaltes (89 km), Montpellier-Méditerranée (122 km), Toulouse-Blagnac (146 km), Gironne (Espagne - 188 km)

🚗 Disponible à Roubia (2 km) ou à Lézignan (6,2 km)

**Parking** : Clos, non gardé : 42 € /semaine.

Couvert, non gardé : 56 € /semaine.

Le stationnement libre étant limité à 48h dans la commune, il est indispensable de déposer votre véhicule dans notre parking fermé.

Le nombre de places en parking couvert est limité, la réservation est indispensable par courriel auprès de la base.



## BRAM

### LOCABOAT

Port de Bram – FR 11150 Bram

T : +33 (0)4 68 13 02 38

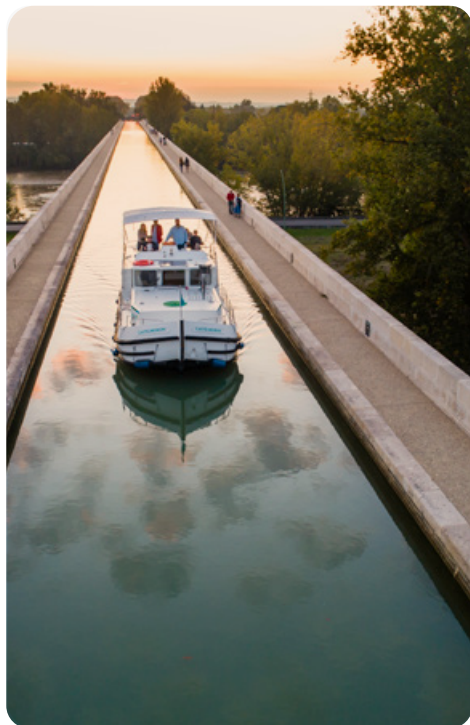
bram@locaboat.com

**Accueil & formalités** : les jours de départ entre 14h et 18h

#### Accès :

- 🚗 Gare de Bram (2 km), Gare TGV de Toulouse (74 km), Gare de Carcassonne (24 km)
- ✕ Carcassonne (24 km), Toulouse Blagnac (84 km)
- 🚗 Disponible à Bram (1,6 km)

**Parking** : Non clos, non gardé : gratuit.



## BUZET

### NICOLS

Port de Buzet – 244 chemin de Bacalan – FR 47160

Buzet sur Baïse

T: +33 (0)5 53 84 72 50

buzet@nicols.com

**Accueil & formalités** : les jours de départ entre 14h et 18h (sur rendez-vous)

#### Accès :

- 🚗 Gare de Aiguillon (6 km), Gare TGV d'Agen (30 km)
- ✕ Bordeaux Mérignac (113 km), Toulouse Blagnac (147 km)
- 🚗 Disponibles à Buzet (200 m)

**Parking** : public non clos, non gardé : gratuit ou  
Parking clos : 42 € / semaine.



## CAHORS

### BABOU MARINE

Chemin Saint Mary - FR 46000 Cahors  
Pour l'accès GPS, indiquez "Pont Stéphane Hessel"

T : +33 (0)5 65 30 08 99

P: +33 (0)6 43 42 39 69

babou.marine@wanadoo.fr

**Accueil & formalités** : les jours de départ  
entre 14h et 18h

### Accès :

- 🚗 Gare de Montauban (65 km),  
Gare de Cahors (1 km)
- ✕ Toulouse Blagnac (112 km),  
Brive Vallée de la Dordogne (87 km)
- 🚗 Disponible à Cahors (1,3 km)

**Parking** : Couvert, non gardé la nuit : 42 € / semaine.  
Clos, non gardé : gratuit.

## CORBIGNY



### LOCABOAT

Port de la Vauvelle - La Chaise - FR 58800 Corbigny

T : +33 (0)3 86 20 07 29

corbigny@locaboat.com

**Accueil & formalités** : les jours de départ  
entre 14h et 18h

### Accès :

- 🚗 La base se trouve à environ 4 km de Corbigny.  
Sortir de Corbigny direction Nevers sur D958  
(Route de St. Saulge). Devant le pont sur le

canal, tourner à gauche direction La Chaise  
puis longer le canal. Et suivre les panneaux  
Locaboat (ne pas tenir compte de l'interdiction  
de circuler)

- 🚗 Gare régionale de Clamecy (30km), puis bus  
disponible de Clamecy à la gare de Corbigny.  
Nevers (60km)
- ✕ Paris Orly (249 km),  
Paris Charles-de-Gaulle (291 km)
- 🚗 Disponible à Corbigny (3,9 km)

**Parking** : Clos, non gardé : 42 € / semaine.



## DOMPIERRE-SUR-BESBRE

### LOCABOAT

Le Port - FR 03290 Dompierre-Sur-Besbre

T : +33 (0)4 70 48 27 27

P : +33 (0)6 85 82 11 72

(assistance technique uniquement)

dompierre@locaboat.com

**Accueil & formalités** : les jours de départ entre 14h et 18h

### Accès :

- 🚶 Gare régionale Dompierre-Sept-Fons (3 km), Gare TGV Le Creusot-Montchanin-TGV (87 km)
- ✈ Lyon-Saint-Exupéry (196 km)
- 🚗 Disponible à Dompierre (700 m)

**Parking** : Couvert, non gardé : 56 € / semaine. Public, non clos et non gardé : gratuit.

## JOIGNY



### LOCABOAT

Chemin du Port au Bois - FR 89300 Joigny

T : +33 (0)3 86 62 06 14

P : +33 (0)6 75 65 46 03

(assistance technique uniquement)

joigny@locaboat.com

**Accueil & formalités** : les jours de départ entre 14h et 18h

### Accès :

- 🚶 Gare régionale Joigny (1 km)
- ✈ Paris-Orly (138 km), Paris-CDG (177 km)
- 🚗 Disponible à Joigny (1,1 km)

**Parking** : Clos, non gardé : 42 € / semaine. Public, non clos et non gardé : gratuit.



## LATTES

### LOCABOAT

Port Ariane - Rue de la Capitainerie -

FR 34970 Lattes

T : +33 (0)4 67 20 24 12

lattes@locaboat.com

📍 locaboat\_lattes

**Accueil & formalités** : les jours de départ entre 14h et 18h

### Accès :

- 🚶 Prendre l'A709 en direction de Montpellier.
- 🚶 Gares de Montpellier:
  - Gare Sud de France : Prendre la navette (1,20 €) jusqu'à Place de France. Prendre Tram

1 direction Mosson jusqu'à Port Mariane, puis prendre Tram 3 direction Lattes Centre. Marcher 5 min par le chemin piéton jusqu'à la marina. (environ 45 min de trajet)

- Gare St-Roch : Prendre Tram ligne 3 direction Lattes centre puis 5 min à pied via le chemin piéton jusqu'à la marina. (environ 35 min de trajet)

- ✈ Montpellier-Méditerranée (6 km)
- 🚗 Disponible à Lattes (700 m)

**Parking** : Clos, non gardé : 42 € / semaine. Public, non clos et non gardé : gratuit.

## LUTZELBOURG

### LOCABOAT

Le Port Amont - 7, rue de la Zorn  
FR 57820 Lutzelbourg

T : **+33 (0)3 87 25 70 15**

lutzelbourg@locaboat.com

**Accueil & formalités** : les jours de départ  
entre 14h et 18h

### Accès :

- 🚗 Gare locale Lutzelbourg (1 km),  
Gare régionale Saverne (11 km)
- ✈️ Strasbourg Entzheim (77 km)
- 🚚 Disponible à Lutzelbourg (600 m)

**Parking** : Parking public, non gardé: Gratuit.

## NÉGRA

### LOCABOAT

10 Rue De Villenouvelle - Écluse De Négra  
FR 31450 Montesquieu Lauragais

T : **+33 (0)5 61 81 36 40**

negra@locaboat.com

**Accueil & formalités** : les jours de départ  
entre 14h et 18h

### Accès :

- 🚗 Gare régionale de Villefranche-Lauragais  
(8 km), Gare TGV Toulouse-Matabiau (41 km)
- ✈️ Toulouse-Blagnac (47 km), Carcassonne-  
Salvaza (64 km)
- 🚚 Disponible à Montgiscard (6,3 km)  
Villefranche-Lauragais (8 km)

**Parking** : Clos, non gardé : 42 € / semaine.





## PONT-À-BAR

### ARDENNES NAUTISME

12 Hameau Pont-à-Bar  
FR 08160 Dom-Le-Mesnil

T : **+33 (0)3 24 54 01 50**




P : +33 (0)6 23 25 41 03

P : +33 (0)6 75 02 72 08

info@ardennes-nautisme.com

**Accueil & formalités** : les jours de départ  
entre 14h et 18h

### Accès :

-  Gare régionale Sedan (10 km), Gare de Charleville-Mézières (15 km)
-  Luxembourg (131 km), Charleroi (147 km), Bruxelles (170 km)
-  Disponible à Donchery (3,7 km), Sedan (10 km)

**Parking** : Clos, non gardé : 42 € / semaine.

## SAINT-MARTIN-SUR-OUST

### LOCABOAT

28 rue du Golfe  
FR 56200 Saint-Martin-sur-Oust




T : **+33 (0)2 99 72 15 80**

P : +33 (0)6 74 99 72 10

saint-martin-sur-oust@locaboat.com

**Accueil & formalités** : les jours de départ  
entre 14h et 18h

### Accès :

-  Gare TGV Redon (20 km)
-  Rennes Saint Jacques (63 km), Nantes Atlantique (110 km)
-  Disponible à Saint-Martin (700 m)

**Parking** : Clos, non gardé : 42 € / semaine  
Couvert, non gardé : 56 € / semaine  
Public, non clos et non gardé : gratuit.





## SAINT-LÉGER-SUR-DHEUNE

### LOCABOAT

Rue Du Port

FR 71510 Saint-Léger-sur-Dheune

T : +33 (0)3 85 98 03 03

saint-leger-sur-dheune@locaboat.com

**Accueil & formalités** : les jours de départ entre 14h et 18h

### Accès :

- 🚆 Gare régionale (1 km),  
Gare TGV Le Creusot-Montchanin (17 km)
- ✈ Lyon St-Exupéry (166 km)
- 🚗 Disponible à Saint-Léger (1 km)

**Parking** : Couvert, non gardé : 56 € / semaine.

Clos, non gardé : 42 € / semaine.

Non clos et non gardé : gratuit.

Les places en parking couvert sont limitées.

Réservation indispensable.

## SAINTES

### LOCABOAT

Port Larousselle, - 3 rue de Courbiac

(pour le GPS indiquer N°7)

FR 17100 Saintes

T : +33 (0)6 88 05 27 46

saintes@locaboat.com

**Accueil & formalités** : les jours de départ entre 14h et 18h.

### Accès :

- 🚆 Gare de Saintes (2 km)
- ✈ Bordeaux Mérignac (130 km)
- 🚗 Disponibles à Saintes (900 m)

**Parking** : public, non clos et non gardé : gratuit

## SCEY-SUR-SAÔNE

### LOCABOAT

Port de Plaisance de Scey-sur-Saône

FR 70360 Chassey-les-Scey

T : +33(0)3 84 68 88 80

scey-sur-saone@locaboat.com

**Accueil & formalités** : les jours de départ entre 14h et 18h

### Accès :

- 🚆 Gare régionale Vesoul (21 km)
- ✈ Bâle - Mulhouse (150 km)
- 🚗 Disponible à Scey (1.5 km)

**Parking** : Clos, non gardé : 42 € / semaine.





ALLEMAGNE

## BERNBURG

### FUNDABOAT

An der Überfahrt 2 A  
DE - 06406 Bernburg  
T : +49 (0)3925 9480663  
M : +49 (0)176 24799952  
hausboot@fundaboat.de

**Accueil & formalités** : les jours de départ de 14h à 18h. Initiation aux règles de navigation 14h.

### Accès :

- 🚗 Autoroute A14, sortie Bernburg Mitte
- 🚆 Gare de Bernburg (2 km)
- ✈ Leipzig/Halle (77 km), Berlin-BER (185 km)
- 🚗 Disponibles à Bernburg (2 km)

**Parking** : Clos et gardé : 56 €/semaine.  
Parking public: gratuit.

## FÜRSTENBERG

### LOCABOAT

Ravensbrücker Dorfstr. 26b  
DE - 16798 Fürstenberg  
T : +49 (0)33093 602 60  
fuerstenberg@locaboat.com

**Accueil & formalités** : les jours de départ entre 14h et 18h, initiation à 15h

### Accès :

- 🚗 Gare régionale Fürstenberg (1.5 km), 1h de Berlin Hauptbahnhof en train direct. Gare Berlin (100 km).

- ✈ Berlin (116 km)
- 🚗 Disponible à Fürstenberg (1.5 km)

**Parking** : Clos, non gardé : 42 € / semaine.

### Pompage des eaux usées :

Le pompage coûte 20 € pendant vos vacances à Bernburg ou Fürstenberg.





IRLANDE



## BANAGHER

### CARRICKCRAFT

The Marina, Curraghavarna, Banagher, Co. Offaly, R42 DH51, Irlande

T : +353 5791 51187

sales@carrickcraft.com

**Accueil & formalités** : les jours de départ entre 16h et 17h

#### Accès :

- ✈ Aéroport de Dublin (144 km)
- ✈ Aéroport de Knock (128 km)
- ✈ Aéroport de Shannon (96 km)
- 🚗 Disponible à Banagher (650 m)

**Parking** : Public, non clos et non gardé : gratuit.



## CARRICK ON SHANNON

### CARRICKCRAFT

The Marina St George's Terrace, Carrick-On-Shannon, Co. Leitrim, N41 XA00, Irlande

T : +353 (0) 7196 20236

sales@carrickcraft.com

**Accueil & formalités** : les jours de départ entre 16h et 17h

#### Accès :

- 🚗 Gare de Carrick on Shannon (1,6 km)
- ✈ Aéroport de Dublin (144 km)
- 🚗 Disponible à Carrick (1,5 km)

**Parking** : Non clos et non gardé : gratuit.



## LOOSDRECHT

### LOCABOAT

Oud-Loosdrechtsedijk 249 A-D  
1231 LX Loosdrecht, Pays-Bas

T : +31 (0)294 237 742

P : +31 (0) 653 74 80 21

loosdrecht@locaboat.com

**Accueil & formalités** : les jours de départ entre 14h et 18h

### Accès :

-  Gare régionale Hilversum (10Km), puis bus N°121 jusqu'à Oud-Loosdrecht  
gare TGV Thalys Amsterdam (28 km),  
gare ICE Utrecht (22 km)
-  Amsterdam-Schiphol (35 km)
-  Disponible à Loosdrecht (550 m)

**Parking** : Clos, non gardé : 42 € / semaine.

Places limitées : La base ne peut garantir qu'une place de parking clos par bateau. Merci de réserver.

Camping-car : parking à 3 minutes de la base.  
Environ 50€/semaine.

## CHIOGGIA

### RENDEZ-VOUS FANTASIA



Isola Dell'Unione - IT 30015 Chioggia

T : +39 (0) 041 551 04 00

info@charterboat.it

**Accueil & formalités** : les jours de départ entre 15h et 18h. Un supplément de 50 € vous sera demandé pour tout départ ou retour en dehors des jours prévus.

### Accès :

-  Gare régionale Chioggia (2 km),  
Gare grande ligne Padova (49 km)  
puis bus jusqu'à Chioggia
-  Venise Marco Polo (58 km), Trévise (74 km)
-  Disponible à Chioggia (600 m)

**Parking** : Couvert non surveillé : 84 € / semaine (env. 800 m de la base). À votre arrivée garez-vous momentanément de l'autre côté de la route (parking), portez vos bagages dans le bateau, suivez le technicien jusqu'au parking et retournez à la base avec lui.







# L'accès à votre base

## Transfert Gare Aéroport / Base

Ces tarifs concernent des trajets de jour (entre 8h et 19h), hors dimanches et jours fériés.

**Les prix sont donnés à titre indicatif et peuvent être soumis à changement à tout moment, indépendamment de notre volonté.**

Un supplément temps d'attente, valise, animal ou remorque peut être exigé selon les compagnies de taxi. **Le prix du taxi doit être réglé sur place directement auprès du chauffeur et uniquement en espèces.**

Les transferts aéroport (gare) / base **se réservent auprès de la base concernée, quinze jours à une semaine avant le départ** via le site [www.penichette.com](http://www.penichette.com) ou par courriel

en précisant : nom, numéro de dossier, bateau, nombre de personnes, jour de départ, et les informations sur le vol (numéro du vol, provenance, heure et lieu d'arrivée) ou le train (heure et lieu d'arrivée) ainsi qu'une carte de crédit en garantie.

En cas de «no show», si ce service n'a pas été annulé 24h à l'avance, il sera débité par la compagnie de taxi.

**PAS DE RÉSERVATION TÉLÉPHONIQUE.**

## Tarifs indicatifs des transferts par taxi

<b>Midi-camargue</b>	<b>Jusqu'à 3-4 pers.</b>	<b>Jusqu'à 7-8 pers.</b>		
<b>ARGENS</b>			<b>BRAM</b>	
Aéroport Montpellier Fréjorgues	258 €	288 €	Gare / Aéroport Carcassonne	45 € 75 €
Aéroport Toulouse Blagnac	300 €	348 €	Gare de Bram	20 € 30 €
Aéroport Carcassonne	100 €	130 €	Castelnaudary	40 € 70 €
Aéroport Béziers	140 €	160 €	Narbonne	180 € 270 €
Gare de Toulouse	285 €	310 €	Villefranche	95 € 170 €
Gare de Carcassonne	90 €	110 €	Toulouse centre	165 € 245 €
Gare de Narbonne	50 €	68 €	Gare de Toulouse	160 € 240 €
Gare de Lézignan	15 €	20 €	Aéroport Toulouse Blagnac	175 € 250 €
<b>LATTES</b>			<b>NÉGRA</b>	
Aéroport Montpellier Fréjorgues	32 €	48 €	Aéroport Toulouse Blagnac	80 € 90 €
Gare sud de France ou St Roch	32 €	48 €	Gare TGV Toulouse	70 € 80 €
Gare de Narbonne	190 €	230 €	Gare de Villefranche Lauragais	20 € 30 €
Aéroport de Carcassonne	330 €	370 €	Gare de Villeneuve Nègra	10 € 20 €
Aéroport Toulouse Blagnac	450 €	490 €	Aéroport Carcassonne	165 € 180 €

<b>Sud-ouest</b>	Jusqu'à 3-4 pers.	Jusqu'à 7-8 pers.
<b>BUZET</b>		
Gare de Aiguillon	20 €	-
Gare d'Agen	75 €	-
Aéroport Bordeaux Mérignac	320 €	-
Aéroport Toulouse Blagnac	360 €	-

<b>Vallée du lot</b>	Jusqu'à 3-4 pers.	Jusqu'à 7-8 pers.
<b>CAHORS</b>		
Gare de Cahors	20 €	-
Gare de Montauban	135 €	-
Aéroport Brive Vallée de la Dordogne	145 €	-
Aéroport Toulouse Blagnac	215 €	-

<b>Charente</b>	Jusqu'à 3-4 pers.	Jusqu'à 7-8 pers.
<b>SAINTEs</b>		
Gare de Saintes	22 €	-
Aéroport Bordeaux Mérignac	300 €	-

<b>Bretagne</b>	Jusqu'à 3-4 pers.	Jusqu'à 7-8 pers.
<b>SAINT-MARTIN-SUR-OUST</b>		
Gare de Nantes	188 €	188 €
Gare de Rennes	153 €	153 €
Gare de Redon	40 €	40 €
Aéroport Rennes	135 €	135 €
Aéroport Nantes	192 €	192 €

<b>Alsace-Lorraine / Ardennes</b>	Jusqu'à 3-4 pers.	Jusqu'à 7-8 pers.
<b>LUTZELBOURG</b>		
Aéroport Strasbourg	160 €	180 €
Gare TGV Strasbourg	140 €	160 €
Gare de Saverne	40 €	60 €
<b>PONT-À-BAR</b>		
Gare de Sedan	20 €	-
Gare de Charleville-Mézières	45 €	-
Aéroport Luxembourg	130 €	-
Aéroport Bruxelles	170 €	-
Aéroport Charleroi	160 €	-
Aéroport Paris	240 €	-

<b>Bourgogne / Saône / Franche Comté</b>	Jusqu'à 3-4 pers.	Jusqu'à 7-8 pers.
<b>SCEY-SUR-SAÔNE</b>		
Aéroport Bâle-Mulhouse	265 €	265 €
Gare de Vesoul	55 €	55 €
Gare de Besançon	140 €	140 €
<b>SAINT-LÉGER-SUR-DHEUNE</b>		
Gare TGV Le Creusot	38 €	70 €
Aéroport Lyon St.Exupéry	370 €	-

<b>Bourgogne / Nivernais / Loire</b>	Jusqu'à 3-4 pers.	Jusqu'à 7-8 pers.
<b>JOIGNY</b>		
Aéroport Paris Charles de Gaulle	350 €	420 €
Aéroport Paris Orly	290 €	320 €
Gare de Joigny	20 €	30 €
<b>CORBIGNY</b>		
Gare de Corbigny	20 €	20 €
Aéroport Paris Charles de Gaulle	600 €	600 €
Aéroport Paris Orly	500 €	500 €
Gare de Clamecy	80 €	80 €
Gare d'Avallon	100 €	100 €
Gare de Nevers	150 €	150 €
<b>DOMPIERRE</b>		
Aéroport Paris Charles de Gaulle	525 €	525 €
Aéroport Lyon St. Exupéry	350 €	350 €
Paris Centre	480 €	480 €
Aéroport Genève	610 €	610 €
Gare de Moulins-sur-Allier	75 €	75 €
Gare TGV Le Creusot	240 €	240 €

<b>Italie</b>	Jusqu'à 3-4 pers.	Jusqu'à 7-8 pers.
<b>CHIOGGIA</b>		
Aéroport Venise Marco Polo	145 €	195 €
Aéroport Treviso	175 €	220 €
Gare Padoue	135 €	185 €
Gare Mestre	135 €	185 €

<b>Allemagne</b>	Jusqu'à 3-4 pers.	Jusqu'à 7-8 pers.	<b>Hollande</b>	Jusqu'à 3-4 pers.	Jusqu'à 7-8 pers.
<b>BERNBURG</b>			<b>LOOSDRECHT</b>		
Aéroport Halle/Leipzig	150 €	150 €	Aéroport Amsterdam Schiphol	110 €	110 €
Gare Bernburg	15 €	20 €	Gare Amsterdam Centraal	115 €	115 €
<b>FÜRSTENBERG</b>			Gare Utrecht Centraal	100 €	100 €
Aéroport Berlin	-	210 €	Gare Hilversum Centraal	45 €	45 €
Gare Berlin-Hauptbahnhof	-	170 €			



## Transfert en Irlande

Le transfert se réserve directement auprès de votre base de départ, **au moins 3 semaines avant** le début de votre croisière, et se paie sur place.

Vous trouverez le formulaire de commande de transfert sur [www.penichette.com](http://www.penichette.com)

Pour les vols arrivant après 18h ou avant 10h, supplément possible, se renseigner auprès de votre base.

Prix par personne	Lundi au samedi	
	Aller simple	Aller retour
Aéroport Dublin > Carrick/Banagher	55 €	110 €

## Retour à la base en cas d'aller simple - prix indicatifs

Vous trouverez ci-dessous les possibilités de rapatriement de vos membres d'équipage ou de votre véhicule en cas d'aller simple.

Pour les taxis, ces tarifs concernent des trajets de jour (entre 8h et 19h), hors dimanches et jours fériés.

**Les prix peuvent être soumis à changement à tout moment**, indépendamment de notre volonté.

Un supplément temps d'attente, valise, animal ou remorque peut être exigé selon les compagnies de taxi.

**Le prix du taxi doit être réglé sur place directement auprès du chauffeur et uniquement en espèces.** Les taxis en cas d'aller simple se commandent sur place.

En cas de convoyage de véhicule le contrat, contrôle du véhicule et paiement se fera à la base. Le parking clos sera alors obligatoire et facturé sur place. Voir toutes les conditions en page 21.

Aller simple en France (valable dans les deux directions)	TAXI jusqu'à 3-4 pers.	TAXI jusqu'à 7-8 pers.	Transports publics	Transfert de véhicule
Joigny - Corbigny	220 €	245 €	Mal desservi	355 €
Joigny - Dompierre	400 €	430 €	Mal desservi	575 €
Dompierre - Corbigny	220 €	220 €	Mal desservi	440 €
Argens - Lattes	238 €	278 €	Durée 2 h Train + taxi	295 €
Argens - Négra	228 €	268 €	Durée 2 h Train + taxi	295 €
Lattes - Négra	450 €	490 €	Durée 3 h 30 Train + taxi	475 €
Bram - Argens	140 €	158 €	Durée 45 min Train + Taxi	275 €
Bram - Négra	160 €	320 €	Durée 1 h Train ou bus + Taxi	275 €
Bram - Lattes	320 €	400 €	Durée 3 h Train + Taxi	340 €



# La navigation et les manœuvres

## Principales règles

La navigation en rivière ou en canal est d'une surprenante simplicité, basée avant tout sur le bon sens. Elle nécessite néanmoins une attention de tous les instants, même si elle n'a rien de commun avec le stress que nous connaissons sur nos routes. **Un âge minimum de 18 ans est exigé pour piloter nos bateaux. Deux adultes minimum à bord, en bonne condition physique, sont nécessaires aux manœuvres.**

- Vous trouverez au début de ce livre un **tableau des principaux signaux** que vous pouvez rencontrer au cours d'une croisière. Merci de respecter ces signaux.
- La navigation se fait **uniquement de jour, par bonne visibilité**. Il est interdit de naviguer avant le lever ou après le coucher du soleil ou lorsque le temps ne le permet pas (brouillard, vent fort par exemple).
- Lorsque vous naviguez seul, vous pouvez rester au milieu de la voie d'eau, mais **lorsque vous croisez un autre bateau**, vous devez vous rabattre sur la droite. Retournez-vous régulièrement pour vous assurer qu'un autre bateau plus rapide ne souhaite pas vous dépasser.
- Sur une rivière respectez impérativement le chenal de navigation indiqué sur votre guide fluvial.

**La vitesse maximale autorisée est :**

- Sur les canaux de 5 à 8 km/h.
- Sur les rivières de 10 à 12 km/h afin de préserver l'état des berges.

- Sur certains tronçons et à proximité des ports, la vitesse peut être inférieure mais une signalisation l'indique dans ce cas. Par courtoisie, il est cependant recommandé de naviguer au pas dans les ports, ou à proximité de bateaux stationnés.
- Les bateaux professionnels ont priorité devant les bateaux de plaisance et les péniches hôtel. Vous devrez donc vous écarter de la route de ces bateaux. Ces bateaux sont généralement rares sur nos parcours.
- Voiliers et bateaux à rames sont des bateaux moins manœuvrants. Vous devrez donc toujours les éviter. Un bateau à voile qui navigue au moteur est considéré comme un bateau à moteur.
- En règle générale, les bateaux à moteur s'écartent par tribord. Si leurs courses doivent se croiser, celui qui vient de droite est prioritaire.
- Ne coupez jamais la route d'un bateau (professionnel, voilier, à rame) par l'avant, évitez le toujours par l'arrière.
- Il est interdit de doubler une péniche sans que le marinier vous ait fait connaître son accord, soit par un signe, soit en serrant sa péniche sur la droite. N'oubliez pas que pour les mariniers, naviguer est leur travail.
- Ralentissez l'allure en passant devant des pêcheurs et prenez garde à leurs lignes. En Allemagne et en Irlande, les pêcheurs sont nombreux et laissent souvent une nasse dans l'eau. Soyez très vigilant.

## Canaux, rivières et lacs

La navigation en canal est la plus aisée, même si les écluses sont parfois nombreuses. Il n'y a pas de courant, on peut s'arrêter pratiquement partout (sauf en Allemagne). Le chemin de halage qui le longe de bout en bout est bien pratique pour aller faire des courses. La navigation en rivière et en lac nécessite un peu plus d'attention. La voie d'eau est souvent plus large, il faut suivre le chenal délimité ou non par des balises.

Sur lacs et rivières, respectez les balises qui délimitent le chenal. Le « Guide Fluvial » ou la « Carte Nautique » sont une aide précieuse pour éviter les bancs de sable et les fonds rocheux.

Le trafic peut y être plus dense et comprendre des péniches marchandes, des vedettes rapides (ski nautique), comme des voiliers ou des canoës.

L'absence de chemin de halage nécessite de faire halte dans les ports pour se ravitailler.

La navigation peut être entravée par des phénomènes naturels, tels que:

- **Les crues.** Ce phénomène peut se produire au printemps principalement, lorsque de fortes pluies s'ajoutent aux effets de la fonte des neiges, parfois en automne. Ces situations de crue ne durent normalement que quelques jours.
- **La sécheresse.** Dans ce cas, la navigation peut être limitée, voire interdite.
- **Brumes ou brouillards,** surtout le matin. Dans ce cas, il est impératif de ne pas naviguer, faute d'une bonne visibilité.

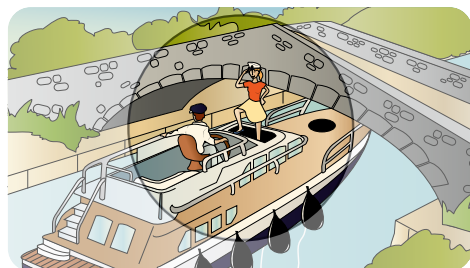
La navigation en mer est strictement interdite à nos bateaux.

## Pont-canal, tunnel et ascenseur

Les voies navigables possèdent quelques beaux exemples de la créativité humaine. Certains sont devenus des monuments historiques et une véritable attraction touristique.

- Les ponts-canaux, réalisés dès le XVII<sup>e</sup> siècle, permettent à un canal d'enjamber un ravin ou une rivière.
- Certaines routes « traversent » les canaux sur des ponts en dos d'âne, des ponts levants ou basculants, parfois à manœuvrer soi-même.

- Les tunnels, souvent situés sur les biefs de partage des eaux, peuvent avoir une longueur de plusieurs kilomètres. Ils sont à sens unique alterné et leur accès est réglementé par une signalisation.
- Les ascenseurs et pentes d'eau sont rares. Créés pour supprimer un nombre important d'écluses se succédant de façon très rapprochée, ils sont l'événement d'une croisière.



Risque de choc lors du passage sous un pont bas. Pensez, lorsque vous appréciez la hauteur de votre bateau, aux nombreux objets qui l'encombrent (exemple: vélos) et prévoyez une distance de sécurité de 20 cm supplémentaires.

## Traversée des grands lacs

- Sur les grandes étendues d'eau, il faut naviguer **dans les chenaux prévus** qui sont indiqués sur la carte et bien suivre le balisage quand il existe.
  - Ne vous aventurez jamais sur un grand plan d'eau avec une situation météorologique dégradée !
  - La navigation est **interdite avec un vent supérieur à 3 Beaufort** (12-19 km/h, 8-11 nœuds) et/ou des vagues supérieures à 50 cm. Consultez le répondeur météo que votre base de départ vous aura communiqué.
  - Sur les grandes étendues d'eau, portez votre **gilet de sauvetage** : une chute à l'eau accidentelle peut avoir des conséquences dramatiques.
  - Si vous mouillez de nuit sur un lac, pensez à votre feu de mouillage.
- Ne naviguez jamais de nuit, même sur un grand plan d'eau.

### ★ Attention

L'usage des douches, évier et toilettes est strictement interdit lors de la traversée de l'Étang de Thau. En cas de contravention, une amende de 2.500 € peut être perçue par la police auprès du Capitaine / Chef de bord.

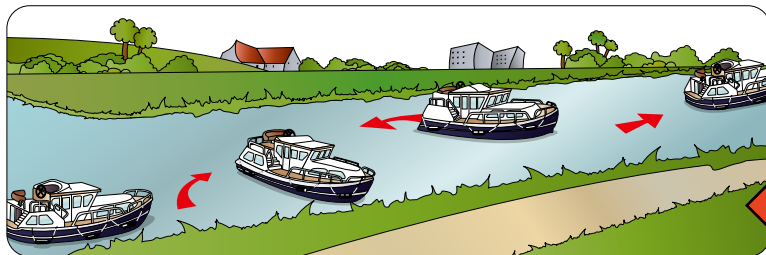
## Départ (larguer les amarres)

- Démarrez le moteur et larguez toutes les amarres sauf l'amarre avant.
  - Un équipier va à l'avant du bateau, défile le nœud de l'amarre avant, garde l'amarre à la main et maintient l'amarrage avant.
  - Tournez la barre du côté du quai et donnez lentement des gaz. Vous constaterez que l'arrière du bateau s'écarte du quai.
  - Dès que l'arrière est dégagé, revenez sur la position neutre et redressez la barre à zéro.
  - Votre équipier peut maintenant larguer l'amarre avant et la ranger.
  - Vérifiez que votre arrière est libre. Vous pouvez partir en marche arrière.
  - Lorsque le bateau est bien dégagé, remettez la manette sur la position neutre, puis lentement sur la position avant.
- Il est important d'enrouler immédiatement les amarres avec soin.
  - N'oubliez pas de récupérer massette et piquets d'amarrage si vous vous en êtes servis



### Soyez attentifs à vos amarres.

Veillez à ce qu'elles soient bien enroulées, bien rangées et disposées à portée de main. Un cordage qui tombe à l'eau et s'enroule dans l'hélice risque de causer une panne inutile et fastidieuse.



La meilleure façon de larguer les amarres.

# Croisement dans un passage étroit en l'absence de signalisation

## Bateau :

- Si l'autre bateau est assez éloigné du passage étroit, vous pouvez passer.
- Si l'autre bateau est proche du passage étroit, vous lui cédez le passage.

## Pêcheur :

- Normalement, le pêcheur retire ses lignes. Dans tous les cas, évitez le pêcheur en prenant de la distance et ralentissez.

---

## Tourner dans un espace réduit

Il peut paraître difficile, même pour un habitué, de tourner dans un espace réduit.

C'est plus simple qu'il n'y paraît. Il suffit de :

- Stopper le bateau.
- Avec un pas d'hélice à droite, barrez à droite toute et laissez la barre dans cette position pour toute la manœuvre.
- Donnez la marche avant de façon rapide et énergique et revenir au point mort. L'arrière tourne naturellement à bâbord. Surveillez l'avant et l'arrière du bateau.

- Donnez maintenant la marche arrière de la même façon rapide et énergique, l'arrière continue de tourner.
- Continuez marche avant / marche arrière jusqu'à ce que le bateau ait effectué son demi-tour. N'oubliez pas en passant de marche avant à marche arrière de rester deux secondes sur la position neutre pour éviter tout dégât à l'embrayage.
- Les Europas ont un pas d'hélice à gauche. Il suffit d'inverser la manœuvre.

---

## Freiner, s'arrêter

**Pour freiner et arrêter le bateau, utilisez la marche arrière.** Il est essentiel de toujours maîtriser sa vitesse, en particulier lorsqu'on entre dans une écluse ou dans un port.

- Donnez un coup énergique de marche arrière, proportionnel à la vitesse et à la distance de freinage. N'oubliez pas en passant de marche avant à marche arrière de rester

deux secondes sur la position neutre pour éviter tout dégât à l'embrayage.

- Après avoir freiné, revenez à la position neutre. N'oubliez pas qu'il y a toujours un certain laps de temps avant que le bateau ne réagisse à votre manœuvre.

---

## Accostage

**Manœuvrez toujours à vitesse extrêmement réduite.** N'oubliez pas qu'un bateau n'a pas de pédale de frein et qu'il met du temps à réagir.

- **Accostez toujours par l'avant**, l'un de vos équipiers se trouvant à l'avant du bateau avec la gaffe pour parer à un choc éventuel. L'équipier placé à l'avant prendra soin de ne pas retenir le bateau avec le pied, la jambe ou le bras. L'accostage par l'avant permet d'éviter que

l'hélice du bateau ne se prenne dans des racines ou des herbes.

- Une fois le bateau en contact avec la berge, **assurez-vous que le levier de vitesse est en position neutre.** Votre équipier saute à terre avec l'amarre avant, vous-même (ou un troisième équipier) lui jetez ensuite l'amarre arrière.



- Ne coupez jamais le moteur **avant que le bateau ne soit amarré**.
- En rivière, prenez soin d'**accoster toujours face au courant**. Par vent fort, il faut toujours accoster **face au vent**. Lorsque la rivière ou le canal est bordé par un chemin de halage, accostez de préférence **du côté de ce chemin**.
- Si votre manœuvre n'est pas réussie, ce n'est pas grave, recommencez-la **en prenant votre temps**, pensez qu'en vacances vous n'êtes jamais à quelques minutes près.

## Se garer en marche arrière

Dans certains ports il est **avantageux de se garer en marche arrière**.

Ci-dessous, nous décrivons un amarrage où l'emplacement est situé à bâbord de votre bateau.

- Placez le bateau de sorte que l'arrière se présente au milieu du bateau voisin.
- Mettez la barre à tribord toute puis manœuvrez en marche arrière lentement.
- Enclenchez.
- Si votre bateau s'approche trop du bateau voisin et sans modifier la position de votre barre,

passer en marche avant puis revenez lentement en marche arrière. Vous remarquerez alors que l'arrière de votre bateau se déplace vers bâbord. Éventuellement renouvelez cette manœuvre, votre bateau se placera sans problème dans l'espace que vous avez choisi.

Sur les bateaux équipés d'un propulseur d'étrave, celui-ci peut être une aide pratique pour cette manœuvre. Mais pensez à en limiter l'usage afin de préserver les batteries de bord.

## Amarrage

Il existe presque partout des ports. Certains sont gratuits, d'autres offrent des services (eau, électricité, sanitaires) et perçoivent une taxe de stationnement.

Il est important de bien amarrer son bateau, surtout pour l'étape de la nuit. **Vous pouvez vous amarrer partout, sauf :**

- À moins de 200 mètres d'un barrage ou d'une écluse.
- Là où un panneau interdit tout stationnement.
- Là où la circulation peut-être gênée, dans un virage ou un passage serré, sous un pont, dans une écluse (sauf demande expresse du personnel de la navigation).
- À proximité ou à l'intérieur d'une zone de roseaux.
- Sur les berges privées de certains lacs ou rivières.
- Dans certaines régions, ou sur certaines voies d'eau, l'amarrage dans les ports est obligatoire. La base de départ vous informera au moment des formalités des possibilités d'amarrage dans leur secteur.
- En Allemagne le stationnement le long des berges des fleuves et canaux est généralement interdit, sauf aux emplacements expressément aménagés pour cet usage. Pour cette raison il n'y

a pas de massette et de piquets d'amarrage à bord des bateaux en Allemagne.

**Règles générales pour bien s'amarrer :**

- Toujours commencer par serrer l'amarre arrière avant de serrer celle de l'avant.
- Ne jamais placer d'amarres en travers du chemin de halage. Pensez aux piétons et cyclistes qui y circulent et pourraient se blesser.
- En pleine nature, assurez-vous toujours qu'un accès au bateau soit possible.
- Il est strictement interdit de s'amarrer aux arbres. Ceci peut abîmer les arbres et est sanctionnable par une amende importante. Utilisez les piquets d'amarrage et la massette qui équipent le bateau.
- En cas de fort vent, amarrez-vous sur la rive d'où vient le vent ; dans le cas contraire, vous risqueriez de ne pas pouvoir décoller de la rive lors de votre départ.
- Si le niveau d'une rivière (ou d'un lac) est susceptible de varier, ne serrez pas trop vos amarres. C'est particulièrement vrai sur la Lagune de Venise, soumise aux marées.

## Vidange des eaux usées

La vidange des eaux usées est obligatoire en Allemagne, et va bientôt l'être en France sur les secteurs Sud-ouest, Midi et Camargue. (Coût de la

vidange env. 7 à 10 €). Pour plus de détails, rendez-vous sur [useo.vnf.fr](http://useo.vnf.fr)

## Mouiller (jeter l'ancre)

En Allemagne (jour et nuit), en Hollande (seulement en journée sur les lacs, une liste des lacs vous sera fournie par votre base) et en Irlande (seulement la journée) vous êtes autorisés à jeter l'ancre pour vous amarrer.

Il est indispensable de vérifier la météo du soir avant de décider de passer la nuit à l'ancre.

Il faut y renoncer si le vent est supérieur à 3 beaufort (12-19 km/h, 8-11 nœuds).

Dans les autres pays il est interdit de mouiller.

- En Allemagne, il est interdit de jeter l'ancre à proximité de zones de roseaux, de lieux de reproduction de la faune et sur un canal. Pensez toujours à garder une bonne distance de la berge.
- Une ancre tient bien surtout dans un sol de sable, de glaise ou d'argile.
- Le mouillage que vous choisirez devra être toujours **bien protégé des vagues, du vent** et offrir suffisamment de place pour tourner sur votre aire.
- Si vous passez la nuit au mouillage, n'oubliez pas de laisser allumé votre **feu de mouillage et lui seul**.

### JETER L'ANCRE

- Évaluez la profondeur.
- Arrêtez le bateau face au vent.
- Mettez le moteur au point mort.
- Jetez l'ancre jusqu'à ce qu'elle touche le fond.

- Lorsque le bateau commence à reculer avec le vent, dévidez la chaîne au fur et à mesure afin que celle-ci se pose en longueur sur le fond.



**Ancre avec chaîne** : donnez une longueur équivalente à trois fois la profondeur.

**Ancre avec aussière** : donnez une longueur équivalente à cinq fois la profondeur.

### REMONTER L'ANCRE

- Démarrez le moteur.
- Remontez la chaîne jusqu'à ce qu'elle soit verticale.
- Merci de penser à nettoyer la chaîne et l'ancre en les replongeant dans l'eau ou grâce à un seau.
- Quittez le mouillage lentement.





# Les écluses

## La bonne attitude dans les écluses

### Un bon esprit d'équipe est la condition essentielle pour le passage des écluses.

Dans un esprit de bienveillance et bien qu'il n'y soit pas tenu, l'éclusier pourra vous aider à amarrer votre bateau. S'il reste le seul responsable du bon fonctionnement de l'écluse, il appréciera néanmoins une aide à l'ouverture et à la fermeture des portes. Prévoir 15 à 20 minutes pour un éclusage.

- Évitez de vous présenter devant une écluse juste avant sa fermeture (y compris la pause de midi en France) mais au moins une demi-heure avant celle-ci. La journée d'un éclusier est longue, il est normal de la respecter.

### Faut-il arrêter le moteur du bateau dans les écluses ?

Certains éclusiers vous demanderont de laisser le moteur tourner (cela permet de réagir en cas de besoin), d'autres vous demanderont de l'arrêter.

- En règle générale : **en France et en Hollande**, laissez tourner le moteur. **En Allemagne** : coupez le moteur.
- Prévenez l'éclusier si vous avez l'intention de vous arrêter entre deux écluses afin d'éviter qu'on vous attende à l'écluse suivante.
- Les écluses peuvent accepter plusieurs bateaux en même temps. Une petite attente est toujours possible, car les éclusiers essaient de regrouper plusieurs bateaux afin d'économiser l'eau.
- Lors du passage des écluses, **les péniches ont priorité absolue.**

## Quelques règles simples

- N'entrez jamais en dérivant, car si votre hélice ne tourne pas, vous ne pouvez pas manœuvrer.
- Ne sautez jamais depuis l'écluse sur le toit du bateau. Cela est non seulement dangereux pour vous, mais peut aussi provoquer des dommages matériels au bateau.
- N'enroulez jamais une amarre autour de votre bras ou poignet !
- N'utilisez jamais vos mains ou vos pieds pour essayer d'éviter un choc, il pourrait en résulter un grave accident, servez-vous de la gaffe.
- Lorsque vous aidez l'éclusier, vous devez toujours lui demander son accord et strictement vous conformer à ses instructions. La manœuvre des écluses se fait toujours à vos propres risques et périls.



Les bateaux de commerce ont toujours priorité !

# Les différents types d'écluses

## Les jours et heures d'ouverture des écluses

**divergent** d'un pays à l'autre, d'une région à l'autre. Sur certains parcours elles peuvent être fermées les jours fériés.

Vous trouverez les informations à ce sujet auprès de votre agence, dans notre catalogue, les fiches de bases en fin de ce livre, ou encore dans la carte guide de navigation (ainsi que des informations sur la particularité de certaines écluses).

**Le fonctionnement des écluses de votre parcours fait partie de l'initiation**, le jour du départ, à la base.

### 1. ÉCLUSE MANUELLE AVEC ÉCLUSIER

- De moins en moins fréquente, elle permet d'agréables rencontres. C'est l'occasion de recevoir de bonnes informations sur la région.
- Si le cœur vous en dit, vous pouvez donner un coup de main à l'éclusier, il en sera ravi ! Conformez-vous strictement aux instructions des éclusiers. La manœuvre des écluses se fait toujours à vos propres risques et périls.

### 2. ÉCLUSE ÉLECTRIFIÉE AVEC ÉCLUSIER

- Les manœuvres d'ouverture et de fermeture des portes ainsi que des vantes sont motorisées et sous la responsabilité d'un éclusier.

### 3. ÉCLUSE MANUELLE SANS ÉCLUSIER

- De petite taille, elles sont situées sur certains canaux et rivières peu fréquentés. L'équipage du bateau les manœuvre lui-même.

### 4. ÉCLUSE AUTOMATISÉE SANS ÉCLUSIER

- Écluse de taille moyenne située sur des parcours à faible trafic commercial.
- La base de départ vous informera sur le système.
- Pour certaines, un radar détecte votre passage et enclenche le mécanisme de l'écluse.
- Pour d'autres, une carte magnétique ou une télécommande vous sera remise à la base de départ ou sur le parcours.
- D'autres encore doivent être manœuvrées directement de l'écluse.
- Les instructions sont généralement écrites en plusieurs langues.
- Un interphone permet d'appeler le technicien de service en cas de problème.

### 5. ÉCLUSE MÉCANISÉE GRAND GABARIT AVEC ÉCLUSIER

- Fréquente sur les voies d'eau principales.
- Permet le passage d'une ou plusieurs péniches et bateaux de plaisance.
- Des feux rouges et verts en contrôlent l'entrée.
- Conformez-vous aux instructions de l'éclusier, parfois données par haut-parleur.
- Le port des gilets de sauvetage y est obligatoire.

---

## Monter une écluse

- Entrez doucement dans l'écluse après avoir débarqué un équipier.
- Une fois au milieu, mettez en marche arrière pour stopper, puis lancez les amarres à l'équipier qui se trouve à terre, en commençant par l'avant.
- L'équipier sur le quai passe les amarres autour des bollards et tend l'extrémité des cordages aux équipiers restés à bord. Ceux-ci les gardent en mains. Un équipier resté à terre peut aider l'éclusier à la fermeture des portes en aval.
- L'éclusier va ouvrir les vantes des portes amont, avec l'aide éventuelle de l'équipier resté à terre. Le ou les équipiers qui se trouvent à bord du bateau prendront soin de garder les cordages

tendus au fur et à mesure de la montée des eaux, afin que le bateau reste plaqué à la paroi de l'écluse.

- Dès que les niveaux de l'eau sont équilibrés l'éclusier va ouvrir les portes amont avec l'aide éventuelle d'un équipier resté à terre.
- Après avoir récupéré amarres et équipier, vous démarrez doucement pour sortir de l'écluse.

## Descendre une écluse

- Entrez dans le sas à petite allure. Au milieu de l'écluse, utilisez la marche arrière pour stopper le bateau. Amarrez votre bateau, tout d'abord à l'avant, puis à l'arrière. Vérifiez que vos pare-battages sont bien en place. N'attachez pas vos cordages !
  - Laissez suffisamment de mou à vos amarres (que vous garderez toujours en mains) pour permettre une descente de 3 à 4 mètres (et parfois plus). Un équipier à terre peut aider l'éclusier à fermer les portes.
  - Évitez que le bateau ne recule trop près de la porte amont, le gouvernail et l'hélice risquant d'être endommagés par le radier.
  - L'éclusier va ouvrir les vantelles des portes aval. Pendant la baisse du niveau d'eau, réglez les amarres en donnant du mou au fur et à mesure que le bateau descend.
  - L'équilibre des niveaux étant fait, un équipier à terre peut aider l'éclusier à ouvrir les portes aval tandis que le reste de l'équipage récupère les amarres.
- Débordez le bateau à la main et démarrez tout doucement dès que les portes sont entièrement ouvertes. Pour récupérer un équipier resté à terre, il y a des échelles sur les portes des écluses (mais attention, elles sont souvent glissantes) ; vous pouvez aussi reprendre celui-ci une cinquantaine de mètres après l'écluse en présentant doucement l'avant de votre bateau contre la berge.



Les amarres doivent toujours être libres et pouvoir filer sinon votre bateau risque de rester suspendu !

## Approche d'une écluse

Si les portes sont fermées lors de l'approche, **arrêtez-vous avant l'écluse à environ 100 m et amarrez-vous** : l'écluse est prête dans l'autre sens, ou il y a un bateau dans l'écluse. Vous pouvez envoyer un équipier à pied jusqu'à l'écluse pour voir de quoi il retourne. Il faut attendre que l'écluse soit prête pour vous. Puis entrez dans l'écluse, ou, si un autre bateau en sort, **attendez qu'il vous ait**

**croisé avant d'entamer votre manœuvre**. S'il s'agit d'une écluse automatique sans éclusier, suivez les instructions qui vous auront été données à la base sur le fonctionnement et l'utilisation des écluses automatiques. Lorsque le feu est vert, le passage est libre.

## Sortie d'une écluse

**Avant toute manœuvre, attendez l'ouverture complète des portes**, sortez tout droit et au centre de la voie, en évitant toute possibilité de heurter les bords de pierre de l'écluse (vérifiez la bonne position des pare-battages et utilisez la gaffe si nécessaire).

Si vous avez l'intention de vous arrêter dans le bief suivant (c'est-à-dire avant la prochaine écluse), **n'oubliez pas d'en avertir l'éclusier** : vous aiderez ainsi à maintenir la fluidité du trafic.

Découvrez  
comment passer  
une écluse  
en vidéo





# Spécificités locales de navigation

Chaque pays, chaque région a ses particularités, voire ses règles.

## FRANCE

**Le droit d'utilisation de la voie d'eau et des écluses est compris dans le prix de location.**

Les écluses sont en général **fermées certains jours fériés** comme le 1<sup>er</sup> mai, 14 Juillet et 1<sup>er</sup> novembre. Il existe cependant de nombreuses exceptions.

**Il existe des ponts mobiles** qui sont ouverts à heures fixes (comme par exemple le pont de Frontignan sur le canal du Rhône à Sète), d'autres qui sont ouverts à la demande et enfin des ponts que vous manœuvrerez vous-même. **Vous trouverez ces informations dans la carte fluviale ainsi que dans le cahier de bord du bateau.** L'hôtesse vous donnera sur place toutes les informations nécessaires.

## ALLEMAGNE

**L'utilisation des écluses et de la voie d'eau est gratuite.** Normalement, il n'y a pas de fermeture pendant la saison.

Les clients qui n'ont pas de permis fluvial peuvent naviguer sans permis dans la région comprise entre Schwerin, Dömnitz (Elbe) et Liebenwalde (au nord de Berlin). Le lac Müritz et celui de Plau doivent être traversés par la voie la plus directe en suivant le balisage. Le port d'un gilet de sauvetage est alors obligatoire. En cas de non respect vous risquez une amende. La navigation sur les lacs est interdite au-delà de 3 beaufort.

**Le jour du départ, votre présence au plus tard à 15h sur la base vous permettra de suivre une initiation complète** abordant toutes les caractéristiques de la navigation.

Une des particularités de la navigation en Allemagne sur les lacs, c'est que l'on peut passer la nuit à l'ancre. La façon de procéder vous sera expliquée lors de l'initiation.

La police fluviale contrôle régulièrement la vitesse, notamment dans les zones limitées à 5 km/h. Elle peut sanctionner également le parking délictueux, en particulier dans les zones les plus touristiques comme Berlin, Rheinsberg ou Schwerin. En cas d'infraction, le chef de bord s'engage à régler personnellement le montant de la contravention quel que fut le conducteur du bateau. **Le chef de bord s'engagera par la signature du contrat à respecter les règles de navigation ainsi que le « Charterscheinverordnung »** et à payer les amendes encourues pour toute contravention à celles-ci.

Les eaux grises et noires doivent obligatoirement être vidangées régulièrement en Allemagne (payant).

## HOLLANDE

La Vecht et l'écluse du lac de Loosdrecht sont ouvertes du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre. Après votre initiation, vous recevrez toutes les instructions pour franchir les ponts et les écluses. Vous disposerez d'un livre de bord détaillé qui vous indiquera les horaires d'ouverture des ponts que vous traverserez. Sur la carte, les hauteurs et largeurs des ponts sont indiqués. Lorsque vous calculez la hauteur de votre bateau, n'oubliez pas de prendre en compte les objets qui se trouvent sur le pont tels que les vélos et prenez toujours une marge de sécurité d'au moins 20 cm.

Restrictions de navigation : la traversée d'Utrecht (Oude Gracht) n'est pas possible. Les bateaux

doivent contourner la vieille ville par le Rijn Kanaal. Des amarrages sont disponibles à proximité du centre-ville, distant de 5 min à pied.

À Alkmaar, tous les bateaux peuvent accéder au centre-ville, mais les Pénichettes Panoramic ne peuvent pas emprunter le Hoornse Vaart. Vous ne pouvez pas accéder aux centres villes de Rotterdam et la Haye en bateau, mais vous pouvez vous amarrer dans des marinas à quelques kilomètres et accéder aux centres villes par les transports en commun.

L'ancrage est interdit la nuit en Hollande. En Hollande la plupart des écluses et ponts mobiles doivent être payés localement. Prévoyez un budget pour cela.

Toutes ces restrictions vous seront expliquées lors de l'initiation.

**Tout dommage consécutif au non-respect de ces consignes sera à la charge du chef de bord.** La police fluviale contrôle régulièrement la vitesse, notamment dans les zones limitées à 5 km/h. En cas d'infraction, le chef de bord s'engage à régler personnellement le montant de la contravention qui que fût le conducteur du bateau. Le chef de bord s'engagera par la signature du contrat à respecter les règles de navigation et à payer les amendes encourues pour toute contravention à celles-ci.

## IRLANDE

**Sur le Shannon et l'Erne, les écluses automatiques fonctionnent avec une carte magnétique en vente à la base** (6,50 € les 10 unités). Elles sont ouvertes tous les jours de 9h à 20h. La même carte permet d'utiliser les sanitaires et lave-linge dans les ports publics et de vidanger les réservoirs d'eaux usées. **La nuit dans les ports publics est gratuite.** Elle coûte environ 10-15 € dans les marinas privées.

À partir de Leitrim, en direction du sud, les écluses sont électrifiées et avec éclusier. La navigation est interdite sur le Grand Canal et le Royal Canal.

**La navigation sur les lacs est interdite par grand vent** (3 beaufort). Les enfants jusqu'à 16 ans doivent porter un gilet de sauvetage. Veillez à rester toujours au milieu du chenal. Vous risquez sans cela de vous échouer. Le déséchouage entraîne des frais importants qui ne sont couverts ni par l'assurance ni par le rachat de caution et seraient donc à votre charge. **Il est interdit de passer la nuit à l'ancre sur les lacs.**

## ITALIE

**Voici une région qui demande la plus grande attention.** Les marées y jouent un rôle important et le niveau de l'eau dans la lagune est généralement peu profond.

**Il est indispensable de respecter le balisage et de bien rester au milieu des chenaux** pour ne pas s'échouer.

Le déséchouage entraîne des frais importants qui ne sont couverts ni par l'assurance ni par le rachat de caution et seraient donc à votre charge.

À l'inverse des canaux ou des fleuves, le service de dépannage ne peut intervenir sur la lagune qu'en bateau. Cela veut dire qu'en cas de panne, et en fonction des marées, **le délai avant intervention peut être de 4 à 6 heures.** Si un problème survient sur votre bateau et n'est pas purement technique, que vous pouvez continuer de naviguer, les réparations seront faites sur la terre ferme. (par. ex Fusina, Portegrandi, Cavallino). Le technicien s'accordera avec vous sur un point de rencontre.

La navigation sur la lagune est beaucoup plus simple que celle sur le canal de la Brenta, dont les écluses sont très étroites avec un courant violent. Ces écluses demandent de l'habileté et **au moins deux personnes agiles pour aider à la manœuvre.** Lors de l'initiation votre instructeur reviendra sur tous ces thèmes.

La police fluviale contrôle régulièrement le respect des interdictions de navigation dans certaines zones comme le Grand Canal (zones qui vous seront précisées lors de l'initiation) ainsi que les parkings délictueux. En cas d'infraction, le chef de bord s'engage à régler personnellement le montant de la contravention quel que fut le conducteur du bateau. **Le chef de bord s'engagera par la signature du contrat à respecter les règles de navigation et à payer les amendes encourues pour toutes contraventions à celles-ci.**

# Inventaire des bateaux

## Literie

Dans la plupart des bases, le linge de lit est nettoyé par une entreprise extérieure.  
**Veillez vérifier les linges fournis avant votre départ ou avant la fermeture de la base.**

Gamme des bateaux	Classic	Terrasse	Evolution	Panoramic				Neo	Europa			Linssen	New con Fly
Noms des bateaux	2/5 Pers. - 1 Cabine (935/935W) 5/7 Pers. - 2 Cabines (1107W) 4/6 Pers. - 2 Cabines (120R) 6/10 Pers. - 3 Cabines (1260R) 8/12 Pers. - 4 Cabines (1500R)	6/10 Pers. - 3 Cabines (1260R) 8/12 Pers. - 4 Cabines (1500R)	2/4 Pers. - 2 cabines modulaires (950E) 2 Pers. + 1 Enf - 1 cabine (1022FB) 4/5 Pers. - 2 Cabines (1020FB) 6/7 Pers. - 3 Cabines (1165FB) 6/7 Pers. - 3 Cabines (1180FB)	8/9 Pers. + 1 Enf - 4 Cabines (1400FB) 8/12 Pers. - 4 cabines (1500FB)	6 Pers. - 3 Cabines (Neo) 4/6 Pers. - 2 Cabines (E360) 4 Pers. - 2 Cabines (E400) 6/8 Pers. - 3 Cabines (E500) 6 Pers. - 3 Cabines (E600) 6 Pers. - 3 Cabines (E700)	4/6 Pers. - 2 Cabines (349CS)	New con Fly						

## Équipement de navigation

Passerelle d'accès	1 (sur demande en Allemagne et Italie)																			
Echelle de bain	Seulement en Allemagne, Irlande et Pays-Bas																			
Gaffes	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Massette (sauf Allemagne)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-
Piquets d'amarrage (sauf Allemagne)	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	-
Pare-battages fixes	8	8	8	10	12	12	8	8	10	10	12	12	12	10	10	10	10	10	12	-
Pare-battages mobiles	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	6
Tabouret de pilotage mobile	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ligne de mouillage	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2 <sup>ème</sup> Ligne de mouillage	Sur demande en Allemagne et Irlande																			
Amarres	3	3	4	4	4	4	3	3	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Flamme Locaboat	-	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-	-	-	-	-	-	1	-
Pavillon national	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Pavillon rouge	Seulement en Allemagne, Irlande et Pays-Bas																			
Boule de mouillage	Seulement aux Pays-Bas																			
Chaises pliantes (nombre maxi)	1	1	4	6	6	3	1	1	2	6	2	12	-	2	1	2	2	2	4	2
Seau avec son cordage	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Tuyau d'eau et raccords	1 tuyau d'eau et ses raccords fournis sauf en Allemagne et Pays-Bas																			
Bouteilles de gaz	2	2	2	2	2	-	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Câble 230V	1 câble 25m et un adaptateur																			
Parasol	-	-	1	1	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bimini	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

\*Seulement 1 extincteur en Allemagne



## Équipement de sécurité

Clef du bateau	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Trousse à pharmacie	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Extincteurs manuels*	2	2	2	2	2	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	1	2
Couverture anti-feu	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-
Lampe torche	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-
Bouée couronne	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Brassières adultes	5	7	6	10	12	4	5	5	7	7	9	12	6	6	4	8	6	6	6	4
Brassières enfants	Disponibles sur demande à votre base de départ (selon le poids des enfants)																			
Jeu de 3 fusées	Seulement sur le sud de la France et Italie																			
Jumelles	Seulement en Allemagne et Irlande																			

## Équipement d'entretien

Paillasson	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Pinces à linge	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	-
Balai	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Balayette	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Pelle à poussière	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Nécessaires de WC	1	1	2	2	2	1	2	2	2	3	3	4	3	3	2	3	3	3	2	1
Lave-pont	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Poubelles	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	3	2	2	2	2	2	2	1
Cendriers	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Vase	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Sacoche porte-documents	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

## Literie et serviettes

Oreillers	5	7	6	10	12	4	5	5	7	7	10	12	6	6	4	8	6	6	6	4
Couettes	5	7	6	10	12	4	5	5	7	7	10	12	6	6	4	8	6	6	6	4
Draps et serviettes	Les draps et serviettes sont fournis gratuitement en fonction du nombre de personnes à bord																			
Coussins décoratifs	-	-	-	-	-	-	2	2	-	2	-	2	-	2	2	-	2	2	2	-
Plaids (Seulement en Allemagne et Pays-Bas)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0

## Vaisselle

Allume-gaz	1	1	1	1	1	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Assiettes plates	7	9	8	12	14	6	7	7	9	9	12	14	8	8	6	10	8	8	8	9
Assiettes creuses	7	9	8	12	14	6	7	7	9	9	12	14	8	8	6	10	8	8	8	9
Assiettes à dessert	7	9	8	12	14	6	7	7	9	9	12	14	8	8	6	10	8	8	8	9
Bols	7	9	8	12	14	6	7	7	9	9	12	14	8	8	6	10	8	8	8	9
Mugs	7	9	8	12	14	6	7	7	9	9	12	14	8	8	6	10	8	8	8	9
Tasses à café	7	9	8	12	14	6	7	7	9	9	12	14	8	8	6	10	8	8	8	9
Coquetiers	7	9	8	12	14	6	7	7	9	9	12	14	8	8	6	10	8	8	8	9
Verres à vin	7	9	8	12	14	6	7	7	9	9	12	14	8	8	6	10	8	8	8	9
Verres à eau	7	9	8	12	14	6	7	7	9	9	12	14	8	8	6	10	8	8	8	9
Verres à bière et shots	Seulement en Allemagne et Pays-Bas																			
Fourchettes de table	7	9	8	12	14	6	7	7	9	9	12	14	8	8	6	10	8	8	8	9
Couteaux de table	7	9	8	12	14	6	7	7	9	9	12	14	8	8	6	10	8	8	8	9
Cuillères à soupe	7	9	8	12	14	6	7	7	9	9	12	14	8	8	6	10	8	8	8	9
Cuillères à café	7	9	8	12	14	6	7	7	9	9	12	14	8	8	6	10	8	8	8	9

## Équipement de cuisine

Autocuiseur (sauf en Allemagne)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Bouilloire	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Casseroles	3	3	3	4	4	3	3	3	3	3	4	4	3	3	3	4	3	3	3	3
Couvercle universel	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Poêles	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Plat à four	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-	1
Saladiers	2	3	3	3	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Couteau à pain	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Couteaux office	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Couteau du chef	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Couteau à huîtres	Seulement en Bretagne et dans le sud de la France																			
Couteau tire-bouchon	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Paire de ciseaux	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ouvre-boîtes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Clé universelle	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Epluche-légumes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Râpe ménagère	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Fouet	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Louche	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Spatule	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Grande cuillère	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Couverts à salade	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Essoreuse à salade (sauf Allemagne)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Passoire à légumes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Corbeille à pain	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Presse-agrumes	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-
Cafetière italienne	Seulement en Italie																			
Cafetière à piston (sauf Allemagne)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-
Thermos	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	-
Porte-filtres à café	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-
Théière	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Passoire à thé	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Planche à découper	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Dessous de plat	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	-
Plat ovale	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Doseur gradué	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Torchons	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Plateau à servir	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

## Équipement spécifique

Cafetière à filtre	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	-
Cafetière à dosettes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
Sèche cheveux	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	-
Moustiquaires dans les cabines																1		1		

La liste d'inventaire des bateaux Tarpon est disponible sur demande à votre service de réservation.



